

11.7 Attachments to Chapter 7

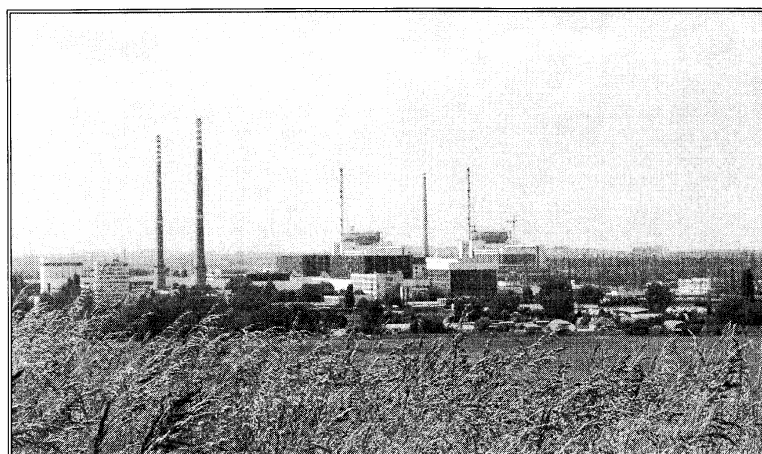
Attachment 11.7.1: Copies of the letters issued by the Investment Proposal Proponent for consultations about the Terms of Reference for the scope and content of the Investment Proposal EIAR to the stakeholders

Attachment 11.7.2: Copies of the received written statements on the Terms of Reference for EIA Report scope and content (including with the competent authorities of Republic of Romania)

Attachment 11.7.1: Copies of the letters issued by the Investment Proposal Proponent for consultations about the Terms of Reference for the scope and content of the Investment Proposal EIAR to the stakeholders



“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД



ИНФОРМАЦИЯ ЗА ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ ЗА ОЦЕНКА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО ВЪРХУ ОКОЛНАТА СРЕДА НА ДЕЙНОСТИТЕ ОТ ИЗВЕЖДАНЕТО ОТ ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА БЛОКОВЕ 1 ДО 4 НА АЕЦ “КОЗЛОДУЙ”

ЗАСЕДАНИЕ НА ПОСТОЯННАТА КОМИСИЯ ПО УСТРОЙСТВО НА ТЕРИТОРИЯТА, СТРОИТЕЛСТВО И ЕКОЛОГИЯ

гр. Козлодуй

05.12.2008 г.

Информация за Техническо задание за ОВОС от извеждане от експлоатация на
блокове 1 до 4 на АЕЦ “Козлодуй”

1. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ТЕХНИЧЕСКОТО ЗАДАНИЕ ЗА ДОКЛАД ЗА ОВОС

Целта на Техническото задание за Оценка въздействието върху околната среда е да определи изискванията за изготвяне на ОВОС на дейностите по извеждане от експлоатация на блокове 1–4 в АЕЦ “Козлодуй” и обхвата и съдържанието на доклада, съблюдавайки чл.95 от ЗООС и чл.10 Наредба за условията и реда за извършване на оценка на въздействието върху околната среда.

В Доклада за ОВОС ще се оцени въздействието върху околната среда и населението от дейностите, извършвани по време на извеждането от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ “Козлодуй”, които са включени в Стратегията за извеждане от експлоатация и Плана за извеждане от експлоатация.

Съгласно Българската нормативна уредба към Заявлението пред АЯР за издаване на разрешение за извеждане от експлоатация на ядрено съоръжение се прилага и Решение на МОСВ по ОВОС, на извеждането от експлоатация на 1-4 блок на АЕЦ “Козлодуй” въз основа на Доклада за ОВОС.

В съответствие с изискванията на техническото задание ще се изготви един Доклад за ОВОС за блокове 1-4.

Проектът се финансира от ЕБВР и се управлява от ГУП Козлодуй съгласно правилата и изискванията на банката.

2. ОПИСАНИЕ НА ПРОЕКТА ЗА ИЕ НА 1-4 БЛОК НА АЕЦ “КОЗЛОДУЙ”

2.1 ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Изпълнявайки Договора за присъединяване към Европейския съюз, правителството на РБ взе решение и изключи от енергийната система блокове 1 и 2 в края на декември 2002 година, и блокове 3 и 4 в края на декември 2006 година.

След спирането на първите два блока, от 2002 година започнаха подготвителни дейности за извеждане от експлоатация. Тези дейности се извършват в рамките на настоящите лицензи за експлоатация в режим „Е” – съхраняване на отработеното ядрено гориво в приреакторните басейни – и позволяват отстраняване на горими и опасни материали, конвенционални отпадъци, експлоатационни РАО, извършване на демонтаж на системи и оборудване, които не са важни за безопасността и не съдържат радиоактивни вещества над нивата за освобождаване от контрол.

Към извеждане от експлоатация на блокове 1-4 ще се премине след издаване на съответни разрешения от АЯР.

Извеждането от експлоатация е продължителен процес от административни и технически дейности и мерки, които се предприемат с цел отстраняване от площадката на ядреното съоръжение на източниците на йонизираща радиация, обект на регулаторен контрол според Закона за безопасното използване на ядрената енергия. Тези мерки включват дейностите по дезактивация, демонтаж и управление на РАО. Извеждането от експлоатация ще се извърши по начин, който ще гарантира радиационната защита и безопасността на персонала, населението и околната среда, както и защитата на бъдещите поколения от вредното въздействие на йонизиращата радиация.

Информация за Техническо задание за ОВОС от извеждане от експлоатация на
блокове 1 до 4 на АЕЦ "Козлодуй"

2.2. АКТУАЛИЗИРАНА СТРАТЕГИЯ ЗА ИЗВЕЖДАНЕ ОТ ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Първоначално определената стратегия за извеждане от експлоатация се отнасяше само до 1 и 2 блок и се основаваше на 35-годишен период на безопасно съхранение/БС/, следван от период на демонтаж. Със спирането на 3 и 4 блок се наложи нейната актуализация и се взе решение подготвителните дейности плавно, равномерно и с непрекъснато използване на човешките и финансови ресурси и да преминат към демонтаж на оборудването и преработване на радиоактивните отпадъци. Със актуализираната стратегия за извеждане от експлоатация се въведе концепцията за "непрекъснат демонтаж".

Главните характеристики на настоящата Стратегия са:

- Намаляване обхватът на безопасното съхранение;
- Съкъсен период на извеждане от експлоатация;
- Равномерно разпределение на дейностите по демонтажа през целия период след спиране производството от блоковете;
- Равномерно и по-ефективно използване на финансовите и човешки ресурси;
- Равномерно натоварване на съществуващата инфраструктура за преработване на отпадъци;
- Запазване на стотици работни места в процеса на извеждане от експлоатация за десетилетия;
- Оптимално използване на знанията, уменията и опита на персонала на централата;
Оптимизация на заетостта на персонала.

2.3. ОСНОВНИ ПРОЦЕСИ ПРИ ИЗВЕЖДАНЕ ОТ ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Цялостният процес на извеждане от експлоатация включва следните три основни етапа/процеса:

I. Подготовка за извеждане от експлоатация

Това са дейности през преходния период от окончателно спиране на реактора до Етап 1, които включват подготовка на документацията за издаване на разрешение за извеждане от експлоатация:

- План за ИЕ,
- Доклад по ОВОС,
- Актуализиран отчет за оценка на безопасността, технологичен регламент и инструкции за експлоатация,

и подготвителни дейности за извеждане от експлоатация:

- осигуряване и изграждане на подходяща инфраструктура за демонтаж, раздробяване, сортиране, намаляване на обема, дезактивация и измерване за освобождаване от контрол;
- отстраняване на горими, опасни материали и нерадиоактивни отпадъци, топлоизолация, експлоатационни РАО, извеждане и кондициониране на отработени йонообменни смоли, изолиране и дрениране на системи.

II. Етап 1 на извеждане от експлоатация – Подготовка за безопасно съхранение, безопасно съхранение на реакторните отделения (в тази зона попадат РО на блок 1&2, РО на блок 3&4 и естакадите между тях) и демонтаж на оборудването извън Зоната за безопасно съхранение.

Краят на Етап 1 се определя от завършването на демонтажа извън зоната за безопасно съхранение.

Информация за Техническо задание за ОВОС от извеждане от експлоатация на
блокове 1 до 4 на АЕЦ "Козлодуй"

III. Етап 2 на извеждане от експлоатация – Демонтаж на оборудването в рамките на Зоната за безопасно съхранение и освобождаване на сградите за използване за други цели.

Крайт на Етап 2 се определя от завършването на демонтажа в рамките на Зоната за безопасно съхранение.

По време на изпълнението на тези дейности ще се провежда:

A. Управление на отпадъците

След сортиране демонтираните материали, ще бъдат:

- освободени от контрол и транспортирани от площадката на АЕЦ "Козлодуй" за рециклиране,
- депонирани за период до 5 години в хранилище за преходни РАО и по-късно, по възможност, рециклирани или
- погребани като РАО след преработване за намаляване на обема.

Генерирането на различните видове отпадъци ще зависи от една страна от капацитета на преработвателните съоръжения за демонтаж, раздробяване, сортиране, намаляване на обема. От друга страна, генерирането на отпадъците ще бъде синхронизирано с възможностите за приемане на кондиционираните отпадъци в подходящо национално съоръжение за съхранение.

Б. Управление на отработеното ядрено гориво

Управлението на отработеното ядрено гориво включва: транспортиране на отработеното ядрено гориво до хранилището за мокро съхранение, зареждане в контейнери за сухо съхраняване и транспортиране на заредените контейнери до Хранилището за сухо съхранение на отработеното гориво.

2.4. ЗАСЯГАНЕ НА ЗАЩИТЕНИ ТЕРИТОРИИ

Дейността за извеждане от експлоатация на блокове 1-4 ще бъде в рамките на съществуващите граници на АЕЦ "Козлодуй". Поради това, не се очаква да има никакво въздействие върху чувствителни територии, уязвими зони в областта или защитени площи.

На площадката на АЕЦ "Козлодуй" няма защитени зони или чувствителни територии.

2.5. ИНФРАСТРУКТУРНИ ПРОЕКТИ В ОБХВАТА НА ОВОС

Съгласно Техническото задание Изпълнителят ще направи оценка на всички проекти включени към настоящия момент в дейностите по извеждане от експлоатация на блокове 1-4, но като минимум ще включи в Доклада следните проекти, чиито характеристики изискват ОВОС:

▪ Цех за намаляване на размерите и дезактивация

В рамките на проведено проучване е изготвена инвентарна оценка на масата, състава и геометричните форми на материалите, които ще бъдат подложени на фрагментиране и дезактивация. Предложени са възможните решения за дезактивация на демонтираните и фрагментираните метални компоненти. Дефинирани са методите, съоръженията, спомагателното оборудване и изискванията, свързани с дезактивацията и последващото управление на вторичните отпадъци.

Стр. 3 от 6

Информация за Техническо задание за ОВОС от извеждане от експлоатация на
блокове 1 до 4 на АЕЦ “Козлодуй”

Цехът за намаляване на размерите и дезактивация ще бъде изграден и въведен в експлоатация до края на 2010 г. В цеха се предвижда организиране на следните зони:

- Зони за намаляване размерите на замърсени компоненти;
 - Зона за дезактивация на замърсени компоненти;
 - Зона за отстраняване на изолацията от кабели;
 - Зони за временно съхраняване.
- **Площадка за конвенционални (нерадиоактивни) отпадъци от извеждането от експлоатация**

Първият етап от проекта включва предпроектно проучване за съществуващите площадки и съоръжения за третиране и временно съхранение на нерадиоактивни производствени и опасни отпадъци на територията на АЕЦ Козлодуй, оценка капацитета на съоръженията и потоците на отпадъците, ще се оцени необходимостта от разширяване на съществуващите площадки и съоръжения, тяхната реконструкция в средносрочен план или изграждане на нови площадки, съоръжения и депа.

Вторият етап включва проектиране, изграждане, лицензиране и въвеждане в експлоатация на необходимите съоръжения.

- **Площадка за съхранение на преходни РАО**

В процеса на демонтаж на оборудването и съоръженията в Машинна зала, Реакторно отделение и Спец корпусите ще бъдат генерирани значителни количества отпадъци, попадащи в категорията РАО I категория или т. нар. преходни РАО. Това са много ниско активни отпадъци, които след подходящо третиране и/или съхранение за период до 5 години могат да бъдат освободени от регулаторен контрол.

Проектът включва предпроектно проучване, проектиране, изграждане, лицензиране и въвеждане в експлоатация на необходимите площадки.

2.6. ОЧАКВАНО ТРАНСГРАНИЧНО ВЪЗДЕЙСТВИЕ

Дейностите за извеждане от експлоатация на блокове 1 и 4 няма да променят вида или границите на съществуващото въздействие от АЕЦ “Козлодуй”.

Дейностите, които включват източници на йонизираща радиация (дезактивация, третиране и кондициониране) ще бъдат извършвани в лицензирани съоръжения със сертифицирано оборудване, в изпълнение на нормативните изисквания и контрола на компетентните органи.

3. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ИЗПЪЛНИТЕЛЯ НА ОВОС

Под “Изпълнител” се разбира колектив от експерти, който трябва да отговаря на изискванията на:

- Наредба за условията и реда за извършване на оценка на въздействието върху околната среда и
- Наредба № 1 от 26.02.2003 за реда за създаване и поддържане на публичен регистър на експертите, извършващи екологична оценка и оценка на въздействието върху околната среда, и реда за кандидатстване на лицата за вписване в регистъра.

Клиент на доставката е АЕЦ “Козлодуй”.

**Информация за Техническо задание за ОВОС от извеждане от експлоатация на
блокове 1 до 4 на АЕЦ “Козлодуй”**

Изпълнителят ще разработи Доклад за ОВОС съгласно структурата и обхвата изложени в Приложение 2 на Техническото задание.

Обезпечаване на необходимата организация и поемане на съответната отговорност по време на консултациите и утвърждаването на Доклада за ОВОС с организациите, участващи в процеса на оценка и утвърждаване, както и организиране на обществено обсъждане и участие в консултациите със заинтересуваното население.

4. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ДОКЛАДА

4.1. ВХОДНИ ДАННИ

Изпълнителят ще получи необходимите входни данни за разработка на Доклад за ОВОС на извеждане от експлоатация на 1-4 блок на АЕЦ “Козлодуй” от съществуващия Доклад за ОВОС на АЕЦ “Козлодуй”, Доклад за ОВОС на Хранилището за сухо съхранение на отработено ядрено гориво, Стратегията за извеждане от експлоатация, Плана за извеждане от експлоатация, Техническите спецификации на проектите.

Изпълнителят трябва да анализира кои други входни данни се изискват за разработване на Доклада за ОВОС, като:

- предвижданите алтернативи и избраната алтернатива;
- Характеристики на дейностите и проектите по извеждане от експлоатация (типове, графици, местоположение, т.н....)
- характеристики на околната среда и прогноза за въздействието;
- значимост на въздействията върху околната среда и хората: описание на преки и непреки, кумулативни, краткосрочни, средносрочни и дългосрочни, постоянни и временни, положителни и отрицателни въздействия.

Тези входни данни ще бъдат предоставени по време на подготовката на Доклада.

4.2. СТРУКТУРА И ОБХВАТ НА ДОКЛАДА

Изпълнителят трябва да предостави Доклад за ОВОС от извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ “Козлодуй”, със структура, обхват и компоненти, като минимум, така както е посочено в Приложение 2 на ТЗ.

Докладът за ОВОС трябва да бъде разработен в съответствие със Закона за опазване на околната среда, Закона за биологичното разнообразие, Наредбата за условията и реда за извършване на оценка на въздействието върху околната среда от инвестиционни предложения за строителни дейности и технологии, българските закони, наредби, норми и стандарти и съответните Директиви на ЕС, насоките към тях и политиката на ЕБВР.

4.3. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

Докладът трябва да е изготвен на английски и български език. Официалната версия трябва да е на български език и тя ще бъде представена на регулаторния орган за оценка. Копия и на двата езика ще бъдат предоставени на заинтересованата общественост.

Данните и оценките ще бъдат включени в доклада, онагледени със схеми, таблици, графики и карти.

Информация за Техническо задание за ОВОС от извеждане от експлоатация на
блокове 1 до 4 на АЕЦ “Козлодуй”

5. РЕШЕНИЕ ПО ДОКЛАДА ЗА ОВОС

5.1.ОЦЕНКА НА ДОКЛАДА ЗА ОВОС ОТ КЛИЕНТА (ПЪРВА ФАЗА)

Изпълнителят предоставя Редакция “0” на Доклада за ОВОС на Клиента. Клиентът изготвя оценка на Доклада според правилата, приложими в АЕЦ “Козлодуй” и според изискванията на ТЗ. Чрез ГУПК, Доклада се предоставя на ЕБВР за коментар. ЕБВР оценява качеството на Доклада, съгласно вътрешната си политика за околната среда. При наличие и необходимост от отразяване на забележки на Клиента и/или на ЕБВР, Изпълнителят изготвя Редакция “1” на Доклада за ОВОС, предоставяйки го за повторен преглед и оценка.

Срокът за изпълнение на първата фаза е 29 седмици.

5.2.ОЦЕНКА КАЧЕСТВОТО НА ДОКЛАДА ЗА ОВОС ОТ МОСВ(ВТОРА ФАЗА)

АЕЦ “Козлодуй” предоставя одобрения от него Доклад за ОВОС на МОСВ.

Срокът за изпълнение на втората фаза е 5 седмици.

МОСВ писмено уведомява Клиентът за своята оценка на качеството на Доклада.

5.3.ОБЩЕСТВЕНО ОБСЪЖДАНЕ ПО ДОКЛАДА ЗА ОВОС (ТРЕТА ФАЗА)

След получаване на положителна оценка от Клиента и от ЕБВР, Изпълнителят, със съдействието на АЕЦ “Козлодуй”, организира и ръководи обществено обсъждане на Доклада за ОВОС със засегнатите и заинтересувани от предложения проект общини, райони, кметства и население. Общественото обсъждане се провежда в съответствие с българските нормативни разпоредби и изискванията на ЕС и ЕБВР. Според изискванията и Политиката за околната среда на ЕБВР, общественото обсъждане, трябва да е **минимум 120 дни**. Изпълнителят изготвя писмено становище по всички забележки, направени по време на целия период на общественото обсъждане.

От своя страна ЕБВР предоставя Доклада за ОВОС на вниманието на обществеността в местния си Офис в София и Бизнес информационния си център в Лондон, като изпраща всички получени забележки на Изпълнителя за да бъдат добавени при окончателното оформление на ДОВОС.

Клиентът предоставя на МОСВ писмено становище по направените предложения, препоръки, мнения и възражения в резултат на общественото обсъждане.

Срокът за изпълнение на третата фаза е 17 седмици.

5.4.ВЗЕМАНЕ НА РЕШЕНИЕ ПО ДОКЛАДА ЗА ОВОС (ЧЕТВЪРТА ФАЗА)

МОСВ взема решение по Доклада за ОВОС като отчита резултатите от общественото обсъждане.

Очакваният срок за завършване на проекта е 64 седмици от подписването на Договора.



“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД, гр.Козлодуй

3321 Козлодуй, тел. 0973 7 2020, факс 0973 80951

977- ИЕ
06.03.08

ДО
МИНИСТЪРА НА
ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ
Г-Н ДЖЕВДЕТ ЧАКЪРОВ
ул. “Уилям Гладстон” № 67
1000 С о ф и я

ОТНОСНО: Инвестиционно предложение за извеждане от експлоатация на блокове
1 до 4 на АЕЦ “Козлодуй”.

УВАЖАЕМИ Г-Н ЧАКЪРОВ,

В изпълнение на чл. 95, ал.1 от ЗООС и чл. 4, ал. 1 от Наредбата за условията и реда за извършване на оценка на въздействието върху околната среда приложено Ви изпращам информацията, изисквана по чл. 4, ал. 3 от същата.

Инвестиционното предложение се финансира от Международния фонд за подпомагане извеждането на блокове 1-4 на АЕЦ “Козлодуй” от експлоатация, администриран от Европейската банка за възстановяване и развитие (ЕБВР). Проектът се управлява от Група за управление на проекти в Козлодуй (ГУПК).

Извеждането от експлоатация включва всички административни и технически дейности, които се предприемат за да се освободи ядреното съоръжение от регулиране по Закона за безопасното използване на ядрената енергия.

Информацията е изпратена още до РИОСВ – гр. Враца, председателя на общинския съвет и кмета на община Козлодуй. За уведомяване на населението на община Козлодуй е изпратено съобщение до средствата за масова осведомяване. Всички желаещи могат да се запознаят с известните на този етап подробности по инвестиционното предложение в Дома на енергетика в гр. Козлодуй“ всеки ден от 8:00 до 16:00 часа в периода от 10.03.2008 до 10.04.2008г.

Стр. 1/2

ПРИЛОЖЕНИЕ: Информация за инвестиционно предложение за извеждане от експлоатация на блокове 1 до 4 на АЕЦ “Козлодуй” – 1 бр.

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР :


/ИВАН ГЕНОВ/

Стр. 2/2



“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД, гр. Козлодуй

България, 3321 гр. Козлодуй, +359 973 7 2020, факс +359 973 80 951

4870 - СВ
21 11 08

ДО

МИНИСТЪРА НА
ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ
Г-Н ДЖЕВДЕТ ЧАКЪРОВ

ул. “Уилям Гладстон” № 67
1000 С о ф и я

На Ваш № 26-00-770 / 22.04.2008г.

ОТНОСНО: ОВОС на инвестиционно предложение за извеждане от експлоатация на
блокове 1 до 4 на АЕЦ „Козлодуй”.

УВАЖАЕМИ Г-Н ЧАКЪРОВ,

В съответствие с Вашите указания в писмо изх. № 26-00-770/22.04.2008г., приложено Ви
изпращам:

1. “Техническо задание за ОВОС на извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ
„Козлодуй”, № КРМУ/ЕИД/002 – за становище относно Приложение 2, което определя
структурата и обхвата на Доклада за ОВОС;

В момента се подготвя следваща редакция на Заданието, в Приложение 1 на която ще
бъдат конкретизирани допълнително два от подготвителните проекти по ИЕ – „Площадка за
съхранение до разпад на преходни РАО” и „Площадка за конвенционални отпадъци от
извеждането от експлоатация”. Тези проекти включват основни дейности, типични за ИЕ и
тяхната ОВОС ще бъде извършена в рамките на ОВОС по ИЕ на блокове 1-4.

На избрания изпълнител на ОВОС като част от входните данни ще бъде предоставен и
списък на всички идентифицирани до момента подготвителни проекти по ИЕ.

2. Актуална скица на имотите, в които се осъществяват дейностите по извеждане от
експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ „Козлодуй”, за преценка на вероятната степен на
отрицателно въздействие на инвестиционното предложение върху най-близко разположените
защитени зони.

Приложение 2 на Техническото задание е изпратено за становище още на МЗ, РИОСВ –
гр. Враца, Общински съвет гр. Козлодуй и Българско ядрено дружество, а за информация – на
МИЕ, АЯР и Кмета на гр. Козлодуй.

През периода 10 март – 10 април 2008 г. информация относно инвестиционното
предложение беше достъпна за населението и неправителствени организации всеки ден от 08:00

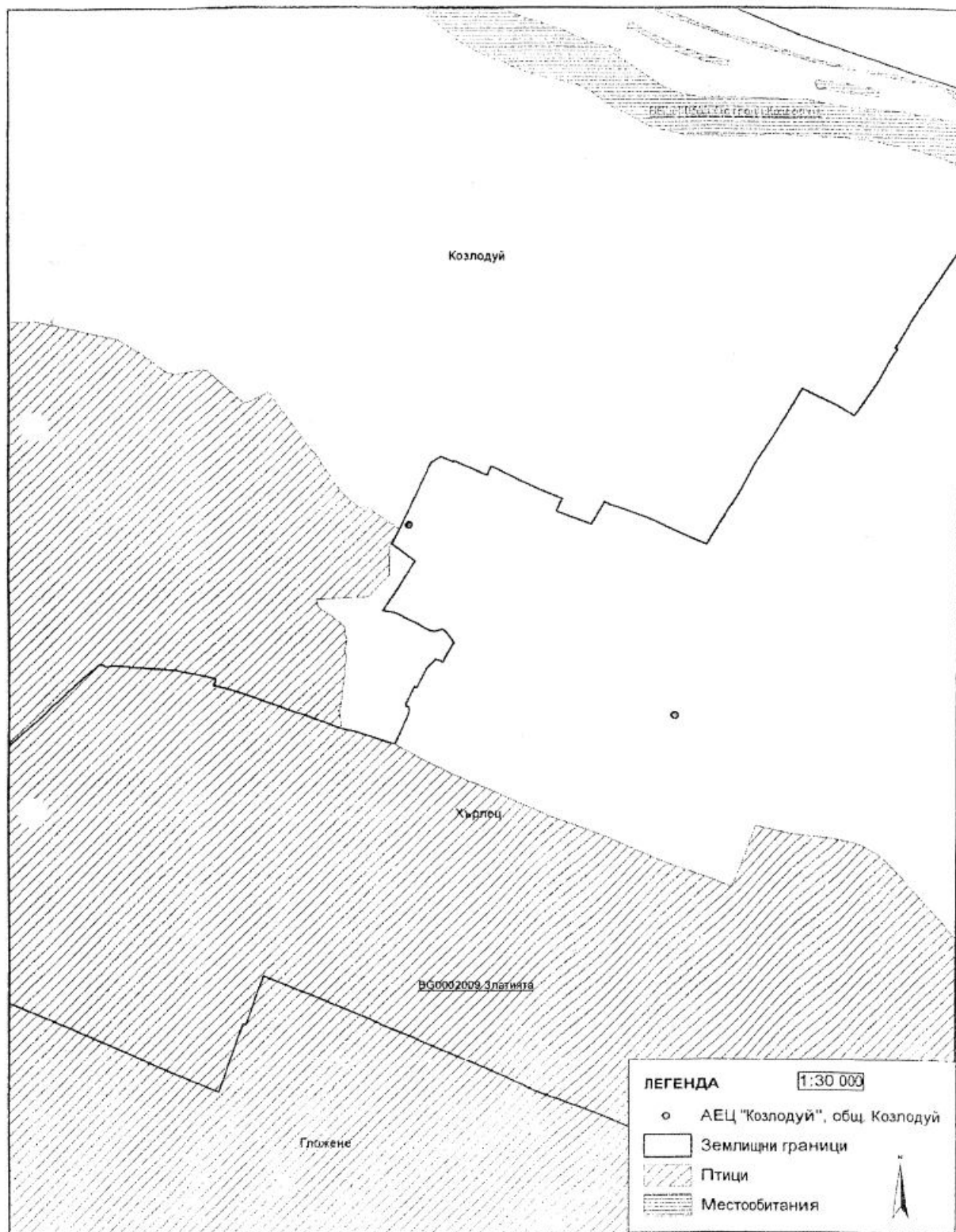
до 16:00 часа в Дома на енергетика в гр. Козлодуй. Писмен интерес от физически и юридически лица не е заявяван.

За допълнителни въпроси: г-н Петър Петров, главен еколог, тел.: +359 973 7 2751; факс: +359 973 8 0718; e-mail: pgpetrov@npp.bg.

ПРИЛОЖЕНИЕ: Съгласно текста.

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР :


ИВАН ГЕНОВ

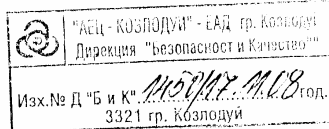




“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД, гр.Козлодуй

ДИРЕКЦИЯ “БЕЗОПАСНОСТ И КАЧЕСТВО”

България, 3321 гр. Козлодуй, +359 973 7 2763, факс +359 973 80 718



ДО

ДИРЕКТОРА НА РИОСВ - ВРАЦА

Г-Н ВАЛЕРИ АНДРЕЕВ

Ул. “Екзарх Йосиф” № 81

3000 В р а ц а

ОТНОСНО: ОВОС на инвестиционно предложение за извеждане от експлоатация на блокове 1 до 4 на АЕЦ „Козлодуй”.

УВАЖАЕМИ Г-Н АНДРЕЕВ,

В съответствие с изискванията на чл.95, ал.3 от Закона за опазване на околната среда приложено Ви изпращам за становище Приложение 2 на Техническо задание за ОВОС на извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ „Козлодуй”, № КРМУ/ЕИД/002 – Структура и обхват на Доклада за ОВОС.

За допълнителни въпроси: г-н Петър Петров, главен еколог, тел.: +359 973 7 25 71; факс: +359 973 8 07 18; e-mail: pgpetrov@npp.bg.

ПРИЛОЖЕНИЕ: Съгласно текста.

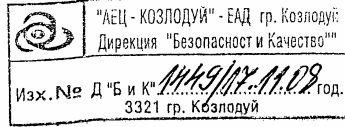
ДИРЕКТОР НА ДИРЕКЦИЯ „Б и К” : 

МИТКО ЯНКОВ



“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД, гр.Козлодуй
ДИРЕКЦИЯ “БЕЗОПАСНОСТ И КАЧЕСТВО”

България, 3321 гр. Козлодуй, +359 973 7 2763, факс +359 973 80 718



ДО

ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА АЯ
Г-Н СЕРГЕЙ ЦОЧЕВ

Бул. “Шипченски проход” № 69
1574 С о ф и я

ОТНОСНО: ОВОС на инвестиционно предложение за извеждане от експлоатация на блокове 1 до 4 на АЕЦ „Козлодуй”.

УВАЖАЕМИ Г-Н ЦОЧЕВ,

В съответствие с изискванията на чл.95, ал.3 от Закона за опазване на околната среда приложено Ви изпращам за информация Приложение 2 на Техническо задание за ОВОС на извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ „Козлодуй”, № КРМУ/ЕИД/002 – Структура и обхват на Доклада за ОВОС.

За допълнителни въпроси: г-н Петър Петров, главен еколог, тел.: +359 973 7 2571; факс: +359 973 8 0718; e-mail: pgpetrov@npp.bg.

ПРИЛОЖЕНИЕ: Съгласно текста.

ДИРЕКТОР НА ДИРЕКЦИЯ „Б и К” : 

МИТКО ЯНКОВ



“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД, гр.Козлодуй

България, 3321 гр. Козлодуй, +359 973 7 2020, факс +359 973 80 951

4780-СВ
18.11.08

ДО

**МИНИСТЪРА НА
ИКОНОМИКАТА И ЕНЕРГЕТИКАТА
Г-Н ПЕТЪР ДИМИТРОВ**

ул. “Триадница” № 8
1000 С о ф и я

ОТНОСНО: ОВОС на инвестиционно предложение за извеждане от експлоатация на
блокове 1 до 4 на АЕЦ „Козлодуй”.

УВАЖАЕМИ Г-Н ДИМИТРОВ,

В съответствие с изискванията на чл.95, ал.3 от Закона за опазване на околната среда
приложено Ви изпращам за информация Приложение 2 на Техническо задание за ОВОС на
извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ „Козлодуй”, № КРМУ/ЕИД/002 –
Структура и обхват на Доклада за ОВОС.

За допълнителни въпроси: г-н Петър Петров, главен еколог, тел.: +359 973 7 2571;
факс: +359 973 8 0718; e-mail: pgpetrov@npp.bg.

ПРИЛОЖЕНИЕ: Съгласно текста.

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР : 
ИВАН ГЕНОВ



“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД, гр.Козлодуй

България, 3321 гр. Козлодуй, +359 973 7 2020, факс +359 973 80 951

4781-СВ
18.11.08

ДО
МИНИСТЪРА НА ЗРАВЕОПАЗВАНЕТО
Д-Р ЕВГЕНИЙ ЖЕЛЕВ
Пл. “Света Неделя” № 5
1000 С о ф и я

ОТНОСНО: ОВОС на инвестиционно предложение за извеждане от експлоатация на блокове 1 до 4 на АЕЦ „Козлодуй”.

УВАЖАЕМИ Д-Р ЖЕЛЕВ,

В съответствие с изискванията на чл.95, ал.3 от Закона за опазване на околната среда приложено Ви изпращам за становище Приложение 2 на Техническо задание за ОВОС на извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ „Козлодуй”, № КРМУ/ЕИД/002 – Структура и обхват на Доклада за ОВОС.

За допълнителни въпроси: г-н Петър Петров, главен еколог, тел.: +359 973 7 2571; факс: +359 973 8 0718; e-mail: pgpetrov@npp.bg.

ПРИЛОЖЕНИЕ: Съгласно текста.

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР:

ИВАН ГЕНОВ



“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД, гр.Козлодуй

България, 3321 гр. Козлодуй, +359 973 7 2020, факс +359 973 80 951

4782-СВ
18.11.08

ДО

**ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА
ОБЩИНСКИЯ СЪВЕТ НА
ОБЩИНА КОЗЛОДУЙ
Г-Н ИВО СИМЕОНОВ**

ОТНОСНО: ОВОС на инвестиционно предложение за извеждане от експлоатация на блокове 1 до 4 на АЕЦ „Козлодуй”.

УВАЖАЕМИ Г-Н СИМЕОНОВ,

В съответствие с изискванията на чл.95, ал.3 от Закона за опазване на околната среда приложено Ви изпращам за становище Приложение 2 на Техническо задание за ОВОС на извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ „Козлодуй”, № КРМУ/ЕИД/002 – Структура и обхват на Доклада за ОВОС.

За допълнителни въпроси: г-н Петър Петров, главен еколог, тел.: +359 973 7 2571; факс: +359 973 8 0718; e-mail: pgpetrov@npp.bg.

ПРИЛОЖЕНИЕ: Съгласно текста.

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР :

ИВАН ГЕНОВ



“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД, гр. Козлодуй

България, 3321 гр. Козлодуй, +359 973 7 2020, факс +359 973 80 951

4783-03
18.11.08

ДО

КМЕТА НА
ОБЩИНА КОЗЛОДУЙ
Г-Н РУМЕН МАНОЕВ

ОТНОСНО: ОВОС на инвестиционно предложение за извеждане от експлоатация на
блокове 1 до 4 на АЕЦ „Козлодуй”.

УВАЖАЕМИ Г-Н МАНОЕВ,

В съответствие с изискванията на чл.95, ал.3 от Закона за опазване на околната среда
приложено Ви изпращам за информация Приложение 2 на Техническо задание за ОВОС на
извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ „Козлодуй”, № KPMU/EID/002 –
Структура и обхват на Доклада за ОВОС.

За допълнителни въпроси: г-н Петър Петров, главен еколог, тел.: +359 973 7 2571;
факс: +359 973 8 0718; e-mail: pgpetrov@npp.bg.

ПРИЛОЖЕНИЕ: Съгласно текста.

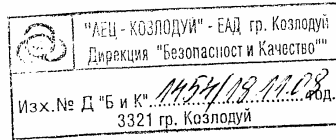
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР :

ИВАН ГЕНОВ



“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД, гр.Козлодуй
ДИРЕКЦИЯ “БЕЗОПАСНОСТ И КАЧЕСТВО”

България, 3321 гр. Козлодуй, +359 973 7 2763, факс +359 973 80 718



ДО
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА
БЪЛГАРСКО ЯДРЕНО ДРУЖЕСТВО
Г-н ПАВЛИН ГРУДЕВ
“Цариградско шосе” № 72
1784 С о ф и я

ОТНОСНО: ОВОС на инвестиционно предложение за извеждане от експлоатация на блокове 1 до 4 на АЕЦ „Козлодуй”.


УВАЖАЕМИ Г-Н ГРУДЕВ,

В съответствие с изискванията на чл.95, ал.3 от Закона за опазване на околната среда приложено Ви изпращам за становище Приложение 2 на Техническо задание за ОВОС на извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ „Козлодуй”, № КРМУ/ЕИД/002 – Структура и обхват на Доклада за ОВОС.

За допълнителни въпроси: г-н Петър Петров, главен еколог, тел.: +359 973 7 25 71; факс: +359 973 8 07 18; e-mail: pgpetrov@npp.bg.

ПРИЛОЖЕНИЕ: Съгласно текста.

ДИРЕКТОР НА ДИРЕКЦИЯ „Б и К” : 
МИТКО ЯНКОВ

 **“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД, гр. Козлодуй**
Почта: 7700, гр. Козлодуй, тел. +359 073 720 20 00, факс +359 073 720 20 01

ДО

МИНИСТЪРА НА
ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ
Г-жа ИОНА КАРАДЖОВА

Бул. “Мария Луиза” № 2
1000 СОФИЯ

08.05.09
08.12.09

KPMU/INC/09-1166
Date: 17 Dec 2009

ОТНОСНО: ОВОС на дейностите по извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ „Козлодуй“

УВАЖАЕМА Г-ЖА КАРАДЖОВА,

В отговор на писмо на МОСВ изх. № 26-00-770/05.01.2009 г. приложено Ви изпращам за становище „Задание за обхват на оценка на въздействието върху околната среда на извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ „Козлодуй“.

Инвестиционното предложение е на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД. Разработката на Доклада за ОВОС се финансира от Международния фонд за подпомагане извеждането на блокове 1-4 на АЕЦ „Козлодуй“ от експлоатация, администриран от Европейската банка за възстановяване и развитие (ЕБВР) и се управлява от Група за управление на проекти в Козлодуй (ГУПК).

За инвестиционното намерение за извеждане от експлоатация на 1-4 блок (съгласно актуализираната стратегия) „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД е уведомила МОСВ с писмо изх. № 977-ИЕ/06.03.2008 г. Изпратено е съобщение до средствата за масово осведомяване и през периода 10 март – 10 април 2008 г. е осигурена възможност за всички заинтересовани да се запознаят с инвестиционното намерение. Изготвено е техническо задание (ТЗ) за ОВОС на дейностите по извеждане от експлоатация на 1-4 блок. Частта от ТЗ, относно структурата и съдържанието на ОВОС е изпратена в МОСВ, МЗ, РИОСВ – Враца и Общинския съвет на Община Козлодуй, както и до Кмета на Козлодуй. Потърсено е и становище от Българското ядрено дружество (БЯД).

Настоящото Задание за обхвата е изготвено съгласно чл. 10, ал. 3 на *Наредбата за условията и реда за извършване на оценка на въздействието върху околната среда (ОВОС)*, като са отчетени и постъпилите писмени становища на МЗ, РИОСВ – Враца, Общинския съвет на Козлодуй и БЯД.

През периода от обявяване на инвестиционното намерение до настоящия момент настъпиха промени в статуса на блокове 1 и 2 на АЕЦ „Козлодуй“, на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД и на проекта за разработване на ОВОС на дейностите по извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ „Козлодуй“:

1) В края на 2008 г. с Решение № 839/20.12.2008 г. Министерският съвет на Република България обяви съоръженията на блокове 1 и 2 за „*съоръжения за управление на радиоактивни отпадъци, които подлежат на извеждане от експлоатация*“. Съе същото решение тези съоръжения бяха обявени за частна държавна собственост и предадени безвъзмездно за стопанисване и управление на ДП „РАО“. Съгласно т. 8 от Решението „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД продължава да експлоатира блокове 1 и 2 с лиценз за експлоатация в режим „Е“ до получаване на лиценз от ДП „РАО“, което в частност означава, че няма промяна в обхвата на дейностите по управление на радиоактивните отпадъци от предадения в лиценза.

на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД: предварително преобработен, преработен и съгласуван по равнопоставените отдели на ДП „РАО“ по време и резултат на експлоатацията на блоковете, както и подготовка за доставка за констатиране, обработване и транспортиране.

2) В резултат на настоящото решение на МС на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД вече не може да бъде *възложена на инвеститорското предложение* по смисъла на чл. 20 от ЗЗ на ДР на ЗОСЗ за извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ „Козлодуй“, а единствено може да бъде възложена за блокове 3 и 4. Съгласно писмо изх. № 26-ИВ-2277 на МОСВ до Изпълнителния директор на ДП „РАО“ възлагател по отношение на блокове 1 и 2 може да бъде ДП „РАО“.

3) Процедурата за избор на изпълнител на ОВОС на дейностите по извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ „Козлодуй“ е организирана по правилата на ЕБВР и е обявена преди приемането на Решение № 839/20.12.2008 г. на МС. Поради това ОВОС е планирана като една за 4-те блока и като такава е възложена от „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД на избрания изпълнител. Настоящото Задание за обхват е изпратено за съгласуване от Изпълнителния директор на ДП „РАО“. Все още нерешен остава въпросът за начина на участие на ДП „РАО“ във възлагането на тази ОВОС (като съ възложител, например).

Във връзка с горепозначеното моля за Вашите указания относно действията, които следва да бъдат предприети за продължаване на започнатата процедура на ОВОС на дейностите по извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ „Козлодуй“.

ПРИЛОЖЕНИЕ: Задание за обхвата на оценка на въздействието върху околната среда на извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ „Козлодуй“

С УВАЖЕНИЕ.

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР:

ДИМИТЪР АНГЕЛОВ

Съгласували:

Директор на Дирекция „П“:

Кирил Николов

Директор на Дирекция „Б и К“:

Митко Янков

Р-л Управление „Правно“:

Ивайло Иванов 24.12.09.

Предлага:

Р-л Управление „Качество“:

Мирослав Манолов

Отпечатано в 2 екз.

№ 1 – Деловодство

№ 2 – Министър на околната среда и водите



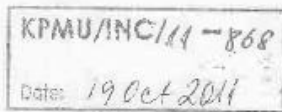
“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД, гр. Козлодуй

България, 3321 гр. Козлодуй, тел. +359 973 7 2020, факс +359 973 80391

ДО

Г-ЖА ЕВДОКИЯ МАНЕВА
ЗАМ. МИНИСТЪР НА
ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ

Бул. “Мария Луиза” № 22
1000 СОФИЯ



КОПИЕ:

Г-Н ДИЛЯН ПЕТРОВ
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА
ДП „РАО”

Бул. “Джеймс Баучер” № 51, ет. 18
1407 СОФИЯ

ОТНОСНО: Процедура по оценката на въздействието върху околната среда (ОВОС) за инвестиционно предложение за извеждане от експлоатация на блокове 1 – 4 на АЕЦ „Козлодуй”

УВАЖАЕМА Г-ЖА МАНЕВА,

Във връзка с изискванията на чл. 10, ал.5 от Наредбата за условията и реда за извършване на оценка на въздействието върху околната среда и в изпълнение на указания на МОСВ, дадени в писма изх. № 26-00-939/02.07.2010 г. и изх. № 26-00-939/19.10.2010 г., приложено Ви изпращам Задание за обхвата на горепосочената оценка, в което са отразени изразените до настоящия момент мнения и становища по инвестиционното предложение, включително и бележките на РРумъния.

Очакваме Вашето становище.

ПРИЛОЖЕНИЯ:

1. Задание за обхвата на оценката на въздействието върху околната среда от извеждането от експлоатация на блокове 1 – 4 на АЕЦ „Козлодуй” на български език - по 1 екз. на хартиен и електронен носител.
2. Задание за обхвата на оценката на въздействието върху околната среда от извеждането от експлоатация на блокове 1 – 4 на АЕЦ „Козлодуй” на английски език - по 2 екз. на хартиен и електронен носител.

С УВАЖЕНИЕ,
ДИРЕКТОР „БЕЗОПАСНОСТ И КАЧЕСТВО”:

МИТКО ЯНКОВ

Attachment 11.7.2: Copies of the received written statements on the Terms of Reference for EIA Report scope and content (including with the competent authorities of Republic of Romania)

РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ

Изх. № 26-00-770
София, 04.2008г.

„АЕЦ КОЗЛОДУЙ“ ЕАД
Вх. № 1086
Дата: 19.04.08

Д-р Иван Генев
Изпълнителен директор на
„АЕЦ КОЗЛОДУЙ“ ЕАД
3321 гр. Козлодуй

РИОСВ - Враца
Община Козлодуй

На Ваш № 977-ИЕ/06.03.2008г.

Относно: Инвестиционно предложение за извеждане от експлоатация на блокове 1 до 4 на АЕЦ
„Козлодуй“

Уважаеми г-н Генев,

Във връзка с представеното от Вас уведомление за горното инвестиционно предложение и на основание чл. 5, ал. 1 от Наредбата за условията и реда за извършване на оценка на въздействието върху околната среда (ОВОС) (приета с ПМС № 59/2003г., изм. с ПМС № 302/2005г.) Ви информираме за следното:

I. По отношение на изискванията на глава шеста от Закона за опазване на околната среда (ЗООС):

Намерението за извеждане от експлоатация на 1 до 4 блокове на „АЕЦ Козлодуй“ следва да се отнесе към т. 2 от Приложение № 1 на ЗООС и съгласно чл. 92, т. 1 от Закона подлежи на задължителна ОВОС. Компетентен орган за издаване на решението по ОВОС е министърът на околната среда и водите, тъй като общата мощност на блоковете е над 300 MW.

За провеждане на процедурата по ОВОС е необходимо да предприемете следните действия:

1. На основание чл. 10, ал. 1 от горната Наредба да възложите изработване на задание за обхвата на ОВОС, което да съдържа информацията, посочена в чл. 10, ал. 3 от същата Наредба. Предметът на оценката трябва да обхваща инвестиционното намерение в неговата цялост, като съгласно чл. 82, ал. 3 от ЗООС се включат всички допълнителни съоръжения и дейности, които ще бъдат използвани в процеса. Предвид граничното местоположение на АЕЦ „Козлодуй“, в заданието следва да се разгледа и евентуалното трансгранично въздействие.
2. Да организирате провеждането на консултации, в т. ч. със специализираните компетентни органи на Министерство на околната среда и водите, засегнатата общественост и неправителствени организации, както и с МОСВ и РИОСВ – Враца по определянето на обхвата на оценката и по предлагания от Вас вариант на задание.

Обръщаме специално вниманието, че докладът за ОВОС задължително се възлага на независими, регистрирани от Министерството на околната среда и водите експерти и се разработва в съответствие със заданието, в което е отразена информацията от проведените консултации и изискванията на чл. 96, ал. 1 от ЗООС.

София 1000, ул „Уилям Гладстон“ 67

тел. 940 6219; факс: 986 48 48

II. По отношение на изискванията на чл. 31 от Закона за биологичното разнообразие:

Съгласно представената информация, инвестиционното предложение не попада на територията на защитени зони по смисъла на Закона за биологичното разнообразие.

Най-близка разположените защитени зони са: „Острови Козлодуй“, с код BG0000533 за опазване на природните местообитания и на дивата флора и фауна; „Златията“, с код BG0002099, за опазване на дивите птици.

Съгласно изискванията на чл. 2 и ал. 3 от Наредбата за условията и реда за извършване на оценка за съвместимостта на планове, програми, проекти и инвестиционно предложение с предмета и целите на опазване на защитените зони (приета с ПМС №201/31.08.2007г.), оценката за съвместимостта се прилага и за инвестиционни предложения извън границите на защитени зони, когато попадат в обхвата на ЗООС.

Представената информация не е достатъчна за извършване на преценка за вероятната степен на отрицателно въздействие на инвестиционното предложение върху посочените по-горе защитени зони. В тази връзка и предвид разпоредбите на чл. 10, ал. 3 от Наредбата, дирекция „Национална служба за защита на природата“ на МОСВ ще се произнесе на етап – представяне на задание за обхвата на ОВОС.

Приложение: карта на разположение на площадката на АЕЦ „Козлодуй“ спрямо защитените зони

Министър: 
(Джевдет Чакъров)

МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ
РЕГИОНАЛНА ИНСПЕКЦИЯ ПО ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ - ВРАЦА

2000 гр.Враца, ул."Екзарх Йосиф" № 81
Факс/директор: 624-761; диспечер: 629-211
e-mail: riox_vr@m-rod.net ; http://www.vraccskard.com

№ 1450/17. 11. 2008г.

ДО
Г-Н МИТКО ЯНКОВ
ДИРЕКТОР НА ДИРЕКЦИЯ "БЕЗОПАСНОСТ И КАЧЕСТВО"
"АЕЦ КОЗЛОДУЙ" ЕАД
ГР. КОЗЛОДУЙ - 3321
ОБЛ. ВРАЦА

У.м.е. К.
До се има предвид
П. Пасраб
за се от. забележки
свободно с УЕ
01.12
Р.п. т.с. УЕ
за информация

На Ваш № 1450/ 17. 11. 2008г.

Относно: Техническо задание за ОВОС на извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на " АЕЦ Козлодуй" – Структура и обхват на Доклада за ОВОС, възложител: "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, гр. Козлодуй

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ЯНКОВ,

Във връзка с представеното от Вас Техническо задание за ОВОС на извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на " АЕЦ Козлодуй" – Структура и обхват на Доклада за ОВОС, изразяваме следното становище:

- I. Докладът за ОВОС трябва да бъде изготвен за цялостното намерение.
- II. В доклада да бъдат оценени от възложителя разгледаваните алтернативи, изпълнение на чл. 9б, ал.1, т. 2 от ЗООС.
- III. Съгласно чл.9, ал.5 от Наредбата за условията и реда за извършване на оценка на въздействието върху околната среда/ НУРОВОС/ДВ бр. 25/2003г. изм. ДВ бр. 3/2006г./ да се изготвят справка за извършените консултации и за мотивите за приетите и неприети бележки и препоръки и доказателства за провеждането им и отчитане на обществения интерес. Да проведете консултации със засегнатата общественост – интереси и мнения/чл.9б.ал.3, т.7 на ЗООС/.
- IV. При изготвянето на Доклада за ОВОС да се ползват актуални данни, съвременни познания и методи на оценка, в съответствие с чл.11, ал.1 на Наредбата за извършване на ОВОС.
- V. Да се представи актуална, обобщена карта в подходящ мащаб за цялата територия засегната от реализацията на намерението.
- VI. Да се спазва чл. 14, ал. 1, т.5 от Наредбата – "План за изпълнение на мерките..." да се разработи в табличен вид съгласно Приложение №2а на Наредбата за ОВОС.
- VII. В т. 1.4 – "Токсични и опасни химически продукти" от Структура и обхват на ОВОС, обръщаме внимание, че токсичните вещества са част от опасните вещества – да се направи корекция - 1.4 Опасни химически продукти.

инж. В. АНДРЕЕВ:

Директор РИОСВ- Враца



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ЗДРАВЕОПАЗВАНЕТО
София-1000, пл.Св.Неделя 5 тел.9301268, факс 9811833

Изх. № 26-00-798
София 10.12.2008 г.

„АЕЦ КОЗЛОДУЙ“ ЕАД
Вх. № 3027
Дата: 15.12.08

ДО
Г-Н ИВАН ГЕНОВ
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
НА „АЕЦ КОЗЛОДУЙ“ ЕАД
3321 КОЗЛОДУЙ

На Ваш № 4781-СВ/18.11.2008 г.

у-е-к
16.12.08
М. Янчев
Рибаров
15.12.08
П. Петров
Комитет
е ИЕ
17.12.08

Относно: ОВОС на инвестиционно предложение за извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ „Козлодуй“

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ГЕНОВ,

В изпълнение на чл. 10, ал. 5 от Наредбата за условията и реда за извършване на оценка на въздействието върху околната среда (ДВ, бр. 25 от 2003 г., изм., бр. 3 от 2006 г.), Министерство на здравеопазването одобрява по принцип съдържанието на доклада за ОВОС на инвестиционно предложение за извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ „Козлодуй“.

Към Техническото задание за ОВОС имаме следните бележки:

1. Смятаме за излишно разработването на разделите от 1.5 до 1.9, които разглеждат експлоатационния период на блоковете 1-4, поради това, че тази информация не е свързана с дейностите по извеждане от експлоатация.

2. В разделите 2.2 и 4.2 се предвижда описание на управлението на ОЯГ, процес който се предвижда да завърши преди извеждане от експлоатация на блоковете, чрез преместването му в ХОГ. Предлагаме управлението на ОЯГ да отпадне.

3. В раздел 2, навсякъде в текста, където се предвижда оценка на дозите да се уточни, че се касае за прогнозни стойности.

4. В раздел 4 следва да се посочи по какви критерии ще се извършва оценката на очакваните въздействия върху хората - дали това ще е дозов критерий, оценка на риска за възникване на неблагоприятни последици или друг показател.

5. Съдържанието на раздел 4.3 не кореспондира със заглавието – липсва анализа и оценката на потенциалните въздействия върху хората.

6. По наше мнение в раздел 8 следва да се заложи изискването използваните методики и програмни продукти да бъдат валидирани.

Смятаме, че отразяването на направените бележки в Техническото задание за ОВОС на инвестиционно предложение за извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ „Козлодуй“ ще бъде полезно от гледна точка на прецизиране и издълготна на разработвания материал.

**ДЪРЖАВЕН
ОПРАВЕН ИНСПЕКТОР:**
Д-р ТЕНЧО ТЕНЕВ 



ОБЩИНСКИ СЪВЕТ – КОЗЛОДУЙ

ул. "Христо Ботев" №13; тел. 0973/85 804; факс 0973/8 12 16
e-mail: obstina_kozloduy@mail.orbitel.bg

Изх. № ВМ-133

19.12.2008 г.

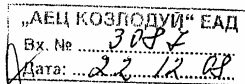
ДО

ИЗПЪЛНИТЕЛНИЯ ДИРЕКТОР НА

АЕЦ КОЗЛОДУЙ

ИНЖ. ИВАН ГЕНОВ

На Ваш изх. № 4782-СВ/18.11.2008 г.



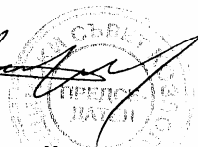
УВАЖАЕМИ Г-Н ГЕНОВ,

Приложено изпращаме Ви препис от Решение № 210 по Протокол № 15 от заседанието на Общински съвет Козлодуй, проведено на 15 декември 2008 година за сведение.

С уважение,

Инж. ИВО СИМЕОНОВ

Председател на Общински съвет Козлодуй





ОБЩИНСКИ СЪВЕТ – КОЗЛОДУЙ

ул. "Христо Ботев" №13; тел. 0973/85 804; факс 0973/8 12 16
e-mail: obstina_kozloduy@mail.orbitel.bg

В.И. - 109/1
27.11.2008
ОБЩИНСКИ СЪВЕТ – КОЗЛОДУЙ

„АЕЦ КОЗЛОДУЙ“ ЕАД
Вх. № 2873
Дата: 28.11.08

ДО
ИЗПЪЛНИТЕЛНИЯ ДИРЕКТОР
НА АЕЦ КОЗЛОДУЙ
ГР. КОЗЛОДУЙ
Г-Н ИВАН ГЕНОВ

На Ваш изх. № 4762/08 от 18.11.2008 г.

УВАЖАЕМИ Г-Н ГЕНОВ,

Уведомявам Ви, че Техническото задание за ОВОС на дейността по извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ Козлодуй ще бъде разгледано на заседание на Постоянната комисия по устройство на територията, строителство и екология, което ще се състои на 05.12.2008 г. от 17:00 часа в заседателната зала на община Козлодуй.

Тъй като в изпълнение на чл. 95, ал. 3 от ЗООС часа и мястото на заседанието са оповестени на населението в община Козлодуй, и заинтересовани граждани могат да участват в заседанието на комисията, да се изказват и да задават свои въпроси, моля да осигурите присъствие на представител/и/ от Ваша страна.

След оформяне на становището на постоянната комисия, при необходимост същото ще се докладва на заседанието на Общинския съвет, което ще се състои на 12.12.2008 г.

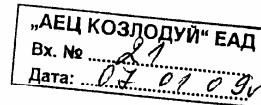
С уважение,

ИВО СИМЕОНОВ

Председател ОБС Козлодуй

РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ

Изх. № 26-00-770
София, 25.01.09 г.



До
г-н Иван Генов
Изпълнителен директор на
"АЕЦ КОЗЛОДУЙ" ЕАД
3321 гр. Козлодуй

РИОСВ - Враца
Община Козлодуй

На Ваш № 4870-СВ/21.11.2008г.

Относно: Техническо задание за извеждане от експлоатация на блокове от 1 до 4 на АЕЦ "Козлодуй"

Уважаеми г-н Генов,

Във връзка с представеното от Вас техническо задание за извеждане от експлоатация на блокове от 1 до 4 на АЕЦ "Козлодуй", Ви информираме за следното:

1. Премаме за сведение техническото задание, тъй като не представлява документа, изискващ се по чл. 10, ал. 3 от Наредбата за условията и реда за извършване на оценка на въздействието върху околната среда (ОВОС) (приета с ПМС № 59/2003г., изм. с ПМС № 302/2005г.), по който следва да се произнесем със становище.

2. На заседание на Министерски съвет, проведено на 18.12.2008г., е разгледано предложение и е взето решение за обявяване на блокове 1 и 2 на АЕЦ "Козлодуй" за съоръжения за управление на радиоактивни отпадъци, които подлежат на извеждане от експлоатация, чиято собственост ще бъде частна държавна. Имуществото ще бъде предоставено за управление на Държавно предприятие "Радиоактивни отпадъци".

Предвид това и водената до момента кореспонденция във връзка със започнатата процедура по ОВОС за инвестиционно предложение за извеждане от експлоатация на блокове от 1 до 4 на "АЕЦ Козлодуй" е необходимо да бъде изяснено:

- каква ще бъде промяната в обхвата на дейностите и съоръженията спрямо първоначално заявените и дали ще възникне необходимост от разделяне на инвестиционното предложение за извеждане от експлоатация на блокове от 1 до 4 на АЕЦ "Козлодуй" на два подобекта – обособяване на блокове 1 и 2 на АЕЦ "Козлодуй" като съоръжения за управление на радиоактивни отпадъци, които подлежат на извеждане от експлоатация и извеждане от експлоатация на блокове 3 и 4 АЕЦ "Козлодуй";

София 1000, ул. "Уилям Гладстон" 67

тел. 940 6219; факс: 986 48 48

- в зависимост от промените, описани в предходната точка – кое дружество ще притежава качеството на “възложител” по смисъла на т. 20 от § 1 на Допълнителните разпоредби на Закона за опазване на околната среда за всяка от дейностите.

След изясняване на горните обстоятелства ще бъдат определени последващите етапи на започналата процедура по ОВОС за инвестиционното предложение за извеждане от експлоатация на блокове от 1 до 4 на “АЕЦ Козлодуй” и дали ще бъде наложително започването на нова процедура във връзка с определянето на блокове 1 и 2 на АЕЦ „Козлодуй” като съоръжения за управление на радиоактивни отпадъци, които подлежат на извеждане от експлоатация.

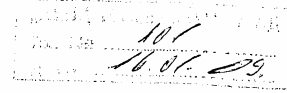
(Чавдар Георгиев)





БЪЛГАРСКО ЯДРЕНО ДРУЖЕСТВО

1784 София, "Цариградско шосе" 72
Тел./факс (02) 974 31 32
Интернет: www.bgns.bg



Изм. № 10.01.2009

Г-н К. Генев
16.01.09
г. Р. Димитров
г-н К. Генев

До
Изпълнителния директор
на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД
Иван Генев

На Ваш изх. № 1454/18.11.08

11.01.09
г-н К. Генев

Относно: Техническо задание за оценка на въздействието върху околната среда
на извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ "Козлодуй"

Уважаеми г-н Генев,

Преди всичко бихме желали да ви благодарим за отправеното до нас искане за становище по чл.95, ал.3 от Закона за опазване на околната среда. Експертите на Българското ядрено дружество след подробно запознаване с него, съпоставянето му с изискванията на националното и европейско законодателство и на база вече натрупан опит от подобни проекти имат следните забележки и предложения:

1. Предоставеният документ не отговаря изцяло на изискванията за обем и съдържание на задание за доклад по ОВОС. Предлагаме на Вашето внимание примерно съдържание на Задание, което вече е преминало утвърждаване от МОСВ в законово фиксирани срокове.

2. Техническото задание следва да включва и изисквания за оценка на съвместимостта от гледна точка на Директивите на ЕС за биоразнообразието и местообитанията, и във връзка с близостта или попадането на даденото инвестиционно намерение в зони от Натура 2000.

Приложение: Примерно съдържание на задание за ОВОС

С уважение,



ст.н.с. Павел Грудев,

Председател на БЯД

Съдържание

ВЪВЕДЕНИЕ.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
1. ХАРАКТЕРИСТИКА НА ИНВЕСТИЦИОННОТО ПРЕДЛОЖЕНИЕ.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
1.1. ОПИСАНИЕ НА ФИЗИЧНИТЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ИНВЕСТИЦИОННОТО ПРЕДЛОЖЕНИЕ И НЕОБХОДИМИ ПЛОЩИ ПО ВРЕМЕ НА ФАЗАТА НА СТРОИТЕЛСТВО И ФАЗАТА НА ЕКСПЛОАТАЦИЯ.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
1.1.1. МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ.....	Error! Bookmark not defined.
1.1.2. НЕОБХОДИМИ ПЛОЩИ ЗА РЕАЛИЗАЦИЯ НА ИНВЕСТИЦИОННОТО ПРЕДЛОЖЕНИЕ.....	Error! Bookmark not defined.
1.1.3. ВРЪЗКА С ДРУГИ СЪЩЕСТВУВАЩИ/ПЛАНИРАНИ ИНВЕСТИЦИОННИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.....	Error! Bookmark not defined.
1.1.4. ОПИСАНИЕ НА ОСНОВНИТЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОИЗВОДСТВЕНИЯ ПРОЦЕС НА ИНВЕСТИЦИОННОТО ПРЕДЛОЖЕНИЕ.....	Error! Bookmark not defined.
1.1.5. ИНФРАСТРУКТУРА.....	Error! Bookmark not defined.
1.1.6. ОСНОВНИ СУРОВИНИ И МАТЕРИАЛИ НЕОБХОДИМИ ПРИ РЕАЛИЗАЦИЯТА НА ИНВЕСТИЦИОННОТО ПРЕДЛОЖЕНИЕ.....	Error! Bookmark not defined.
1.1.7. ЕТАПИ НА РЕАЛИЗАЦИЯ (СТРОИТЕЛСТВО, ЕКСПЛОАТАЦИЯ, ЗАКРИВАНЕ И РЕКУЛТИВАЦИЯ).....	Error! Bookmark not defined.
1.1.8. ВИД И КОЛИЧЕСТВО НА ОЧАКВАНИТЕ ЕМИСИИ (ЗАМЪРСЯВАНЕ НА ВЪЗДУХА, ВОДИТЕ, ПОЧВАТА, ШУМ, ВИБРАЦИИ И ЛЪЧЕНИЯ – СВЕТИЛНИ, ТОПЛИНИ, РАДИАЦИЯ И ДР.) И ОТПАДЪЦИ В ПРОЦЕСА НА СТРОИТЕЛСТВОТО, ЕКСПЛОАТАЦИЯТА И ЗАКРИВАНЕТО НА ИНВЕСТИЦИОННОТО ПРЕДЛОЖЕНИЕ.....	Error! Bookmark not defined.
1.1.9. МОНИТОРИНГ.....	Error! Bookmark not defined.
2. АЛТЕРНАТИВИ НА ПРЕДЛАГАНИТЕ РЕШЕНИЯ И ТЕХНОЛОГИИ ЗА ОСЪЩЕСТВЯВАНЕ НА ИНВЕСТИЦИОННОТО ПРЕДЛОЖЕНИЕ.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
2.1. НУЛЕВА АЛТЕРНАТИВА.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
2.2. ПРЕДЛАГАНИ АЛТЕРНАТИВИ И СРАВНЕНИЕ НА ПРЕДЛАГАНИТЕ ТЕХНОЛОГИИ, ИНСТАЛАЦИИ И СЪОРЪЖЕНИЯ СЪС ЗАКЛЮЧЕНИЯТА, ПРЕДСТАВЕНИ В СРАВНИТЕЛНИТЕ ДОКУМЕНТИ С НАСОКИ ЗА НАЙ-ДОБРИ НАЛИЧНИ ТЕХНИКИ.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
2.3. АЛТЕРНАТИВИ ПО МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ПЛОЩАДКАТА НА ИНВЕСТИЦИОННОТО ПРЕДЛОЖЕНИЕ.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
3. ХАРАКТЕРИСТИКА НА ОКОЛНАТА СРЕДА, В КОЯТО ЩЕ СЕ РЕАЛИЗИРА ИНВЕСТИЦИОННОТО ПРЕДЛОЖЕНИЕ И ПРОГНОЗА ЗА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
3.1. АТМОСФЕРА.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
3.2. АТМОСФЕРЕН ВЪЗДУХ.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
3.3. ВОДИ.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
3.4. ПОЧВИ.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
3.5. ЗЕМНИ НЕДРА.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
3.6. ЛАНДШАФТ.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
3.7. МИНЕРАЛНО РАЗНООБРАЗИЕ.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
3.8. ПРИРОДНИ ОБЕКТИ - ЗАЩИТЕНИ ТЕРИТОРИИ.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
3.9. БИОЛОГИЧНО РАЗНООБРАЗИЕ.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
3.10. КУЛТУРНО, АРХИТЕКТУРНО, ИСТОРИЧЕСКО И АРХЕОЛОГИЧЕСКО НАСЛЕДСТВО.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
3.11. ЗДРАВНО СЪСТОЯНИЕ НА НАСЕЛЕНИЕТО.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
3.12. ОТПАДЪЦИ И ОПАСНИ ВЕЩЕСТВА.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
3.13. РИСКОВИ ЕНЕРГИЙНИ ИЗТОЧНИЦИ (ШУМОВЕ, ВИБРАЦИИ, ЕЛЕКТРОМАГНИТНИ ЛЪЧЕНИЯ).....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
3.14. ХИГИЕННО-ЗАЩИТНИ ЗОНИ.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
4. ЗНАЧИМОСТ НА ВЪЗДЕЙСТВИЯТА ВЪРХУ ОКОЛНАТА СРЕДА, ОПРЕДЕЛЯНЕ НА НЕИЗБЕЖНИТЕ И ТРАЙНИТЕ ВЪЗДЕЙСТВИЯ ВЪРХУ ОКОЛНАТА СРЕДА ОТ СТРОИТЕЛСТВОТО И ЕКСПЛОАТАЦИЯТА НА ОБЕКТА НА ИНВЕСТИЦИОННОТО ПРЕДЛОЖЕНИЕ, КОИТО МОГАТ ДА СЕ ОКАЖАТ ЗНАЧИТЕЛНИ И КОИТО ТРЯБВА ДА СЕ РАЗГЛЕДАТ ПОДРОБНО В ДОВОС.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
5. СТРУКТУРА НА ДОКЛАДА ЗА ДОВОС.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
6. ЕТАПИ, ФАЗИ И СРОКОВЕ ЗА РАЗРАБОТВАНЕ НА ДОКЛАДА ЗА ДОВОС.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
7. ДРУГИ УСЛОВИЯ И ИЗИСКВАНИЯ.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
8. ЗАКЛЮЧЕНИЕ.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.
9. ПРИЛОЖЕНИЯ.....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.

Приложение №1 -	Копия от уведомителни писма до МОСВ, кметовете на засегнатите общини и други заинтересовани страни и постъпили становища по инвестиционното предложение
Приложение № 2 -	Скица на имота
Приложение № 3 -	Нотариален акт
Приложение № 4 -	Генерален план на площадката на XXXXXXXX



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ

Изм. № 26-00-770
София 02.02.2010г.

„АЕЦ КОЗЛОДУЙ“ ЕАД
392
11.02.10.

До
г-н Димитър Ангелов
Изпълнителен директор на
„АЕЦ КОЗЛОДУЙ“ ЕАД
3321 гр. Козлодуй
На Ваши № 1473/09.11.2009г. и
№ 5459-СВ/07.12.2009г.

г-н Борис Пеков
Изпълнителен директор на
Държавно предприятие
„Радиоактивни отпадъци“
1407 гр.София,
бул.„Джеймс Баучер“ № 51, ет.18
На Ваш № ГУ-ОК-018/15.01.2010г.

г-жа Мая Христова
Заместник министър на икономиката,
енергетиката и туризма

г-н Сергей Цочев
Председател на агенцията за ядрено
регулиране, гр.София 1574,
бул.„Шипченски проход“ № 69

г-жа Вана Григорова
Изпълнителен директор на
Изпълнителната агенция по околна
среда

РИОСВ -Враца

Община Козлодуй

Копие:

Относно: Инвестиционно предложение за извеждане от експлоатация на блокове от 1 до 4 на АЕЦ „Козлодуй“, съпътстващи дейности и обособяване на 1-ви и 2-ри блокове като съоръжения за управление на радиоактивни отпадъци (РАО)

Уважаеми г-н Ангелов,
Уважаеми г-н Пеков,

Във връзка с процеса на извеждане от експлоатация на 1 до 4 блокове на АЕЦ „Козлодуй“ и предвидени проекти, съпътстващи тази дейност, както и с Решение на Министерски съвет № 839 от 20.12.2008г., в Министерството на околната среда и водите (МОСВ) са постъпили следните документи:

1. От „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД:

- Информация за преценяване на необходимостта от извършване на оценка на въздействието върху околната среда (ОВОС) за изграждане на съоръжение за плазмено изгаряне, третиране и кондициониране на РАО на територията на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД. Като основание за внасяне на документацията е посочено писмо на изх. № 26-00-795/24.07.2009г., което е неточно. Вероятно се има предвид писмо изх. № 26-00-795/24.07.2006г., с което сме изискали информация за определяне на приложимата процедура по реда на глава шеста от ЗООС за същото инвестиционно предложение. В документацията е посочено, че „Осъществяването на този проект е задължително условие за започване на процеса на извеждане от експлоатация на 1-4 блокове на АЕЦ „Козлодуй“.
- Задание за обхвата на ОВОС за инвестиционното предложение за извеждане от експлоатация на блокове от 1 до 4 на АЕЦ „Козлодуй“.

2. От Държавно предприятие (ДП) „РАО“:

- Уведомление по реда на чл. 4, ал. 1 от Наредбата за условията и реда за извършване на ОВОС (Наредбата за ОВОС, приета с ПМС № 59/2003г., посл. изм. ДВ, бр. 80/2009г.) във връзка с издаване на лицензия на ДП „РАО“ от Агенцията за ядрено регулиране за експлоатацията на блокове 1 и 2 на АЕЦ „Козлодуй“ като съоръжения за управление на РАО чрез Специализирано поделение „Извеждане от експлоатация - Козлодуй“.

Въз основа на информацията за предвижданите дейности, описани в горните документи, Ви уведомяваме за следното:

1. По отношение на изискванията на глава шеста от Закона за опазване на околната среда (ЗООС):

1. По обхвата на дейностите, които следва да бъдат разгледани и оценени в процедурата по ОВОС.

За извеждането от експлоатация на блокове 1-4 следва да бъде **проведена единна процедура по ОВОС, обхващаща всички блокове**, предвид естеството на процесите и необходимостта от оценка на всички въздействия, включително и на кумулативните.

В случай, че в съоръжението за плазмено изгаряне, третиране и кондициониране на РАО ще се обработват само ниско и средно-радиоактивни отпадъци (както е посочено в т. 2.1. от приложената информация, стр. 7), изграждането му следва да бъде отнесено към т. 3, б. „ж“ от Приложение № 2 на ЗООС. Предвид 93, ал. 1, т. 1 от закона същото, като самостоятелна дейност, подлежи на преценяване на необходимостта от извършване на ОВОС. На основание чл. 82, ал. 3 от ЗООС, поради обвързаността му с процесите на извеждане от експлоатация на АЕЦ „Козлодуй“, не следва да се разглежда самостоятелно и трябва да бъде включено към основния предмет на оценката по започналата вече процедура по ОВОС за извеждане от експлоатация на 1-4 блокове на АЕЦ „Козлодуй“.

На същото основание в обхвата на оценката трябва да бъдат **включени всички проекти**, свързани с подготовката и извеждането от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ „Козлодуй“, в т.ч. изграждане на отоплителна централа за подаване на топла вода и пара.

В приложения № 1 и № 2 на ЗООС има обособени позиции, отнасящи се до преработката, съхранението и окончателното погребване на РАО. Предвид това трансформирането на 1 и 2-ри блокове на АЕЦ „Козлодуй“ в съоръжения за управление на РАО, следва да бъде предмет на процедура по глава шеста от ЗООС. На този етап точната процедура не може да бъде определена, тъй като в представената информация липсват данни за степента на радиоактивност на отпадъците.

София 1000, ул „Уилям Гладстон“ 67

тел. 940 6219; факс: 986 48 48

2

Независимо от това, поради последователността на процесите и бъдещето предназначение на блокове 1 и 2 на АЕЦ „Козлодуй“ на основание чл. 82, ал. 3 от ЗООС процедурата по ОВОС за това инвестиционно предложение следва да се съвмести със започналата процедура по ОВОС за извеждане от експлоатация на блокове 1-4.

Въз основа на гореизложеното е необходимо заданието за обхвата на ОВОС за инвестиционното предложение за извеждане от експлоатация на блокове от 1 до 4 на АЕЦ „Козлодуй“ да бъде преработено, **като се включат всички съпътстващи извеждането дейности и обособяването на 1 и 2 блокове като съоръжения за управление на РАО.**

За отделните инвестиционни предложения засегнатото население е уведомявано своевременно. За осигуряване на провеждането на консултациите по чл. 95, ал. 3 от ЗООС е необходимо по преработеното задание да се проведат консултации с МОСВ, с Министерство на здравеопазването и специализираните му компетентни органи, други ведомства и със засегнатото население.

2. За правата на “възложител на инвестиционно предложение” по смисъла на т. 20 от § 1 на Допълнителните разпоредби на ЗООС.

Предвид собствеността на блоковете, съответно за 1 и 2 - на ДП „РАО“ и за 3 и 4 - на АЕЦ „Козлодуй“ ЕАД и липсата на документи за отдаване под наем на 1 и 2 блокове от ДП „РАО“ на АЕЦ „Козлодуй“ по реда на чл. 19, ал. 2 от Закона за държавната собственост за възложители на инвестиционното предложение, в неговата цялост, следва да се считат и двете юридически лица.

II. По отношение на изискванията на чл. 31 от Закона за биологичното разнообразие.

Съгласно изискванията на чл. 2 и ал. 3 от *Наредбата за условията и реда за извършване на оценка за съвместимостта на планове, програми, проекти и инвестиционно предложение с предмета и целите на опазване на защитените зони* (Наредбата за ОС, приета с ПМС №201/31.08.2007г.), оценката за съвместимостта се прилага и за инвестиционни предложения извън границите на защитени зони, когато попадат в обхвата на ЗООС. Поради необходимостта от допълване на заданието и въз основа на разпоредбите на чл. 10, ал. 3 от Наредбата за ОС МОСВ ще се произнесе на етап – представяне на задание за обхвата на ОВОС.

III. По отношение на изискванията на Конвенцията по ОВОС в трансграничен контекст.

От една страна проектите за извеждане от експлоатация на ядрени електроцентрали са включени в Приложение № 1 на Директива 97/11/ЕО на Съвета, изменяща Директива 85/337/ЕИО и съгласно член 7 от Директивата Р България има задължението да уведоми страната, която счита за засегната. Тъй като площадката на АЕЦ „Козлодуй“ е в непосредствена близост до границата на Р България с Р Румъния е налице предположение за значително въздействие от описаните по-горе дейности върху съседната територия.

От друга страна в т. 3. от Приложение I към Конвенцията по ОВОС в трансграничен контекст са включени „Инсталации, предназначени единствено за производство или обогатяване на ядрени горива, регенерация на отработени ядрени горива **или за складиране, депоиране и преработване на радиоактивни отпадъци.**”.

Във връзка с горното и задълженията на МОСВ, произтичащи, както от Конвенцията, така и от Директивата, на основание чл. 98, ал. 1 от ЗООС е необходимо да изготвите и представите в МОСВ **в най-кратък срок** информация (на английски език) от Ваша компетентност във формата, приета с решение I/4 на Първата среща на страните по Конвенцията по ОВОС в трансграничен контекст. Формата е достъпна в интернет на адрес:

<http://www.unece.org/env/eia/notification.htm>. Информацията следва да бъде изготвена за всички дейности, описани в т. I.1. от настоящето писмо.

В случай на заявено съгласие от Република Румъния за участие в процедурата по ОВОС, освен резултатите от всички проведени в Р България консултации, следва да вземете предвид и изразеното от тях становище, при изготвянето на окончателен вариант на задание и при разработването на доклада за ОВОС.

Зам. Министър:

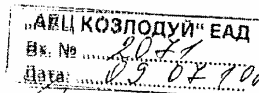
(Евдокия Манева)

РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ

Изм. № 26-00-939/ 02.04.2010г.

ДО
Г-Н ДИМИТЪР АНГЕЛОВ
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА
"АЕЦ КОЗЛОДУЙ" ЕАД
3321, гр. Козлодуй

КОПИЕ:
Г-Н БОРИС ПЕКОВ
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА
ДЪРЖАВНО ПРЕДПРИЯТИЕ "РАДИОАКТИВНИ ОТПАДЪЦИ"
бул. „Джеймс Баучер“ 51, ет. 18
гр. София 1407



*Р-Р-Б-К
Р-Р-Б-К
Р-Р-Б-К
За комисията
за експертна
оценка
08.04.2010г.*

На Ваш № 1316/16.03.2010г.

Относно: Задание за определяне на обхвата и съдържанието на оценката на въздействието върху околната среда (ОВОС) за инвестиционно предложение за извеждане от експлоатация на 1-ви до 4-ти блокове на АЕЦ „Козлодуй“

УВАЖАЕМИ Г-Н АНГЕЛОВ,

Във връзка с представеното в Министерството на околната среда и водите (МОСВ) задание за определяне на обхвата и съдържанието на ОВОС за горното инвестиционно предложение и предвид водената кореспонденция по случая до момента, изразяваме следното становище:

1. Заданието, като структура, е изготвено в съответствие с изискванията на нормативната уредба, но по отношение на съдържанието има съществени пропуски, което налага неговото допълване:

1.Т. 1.3. не е разработена по същество и не е определен вида и количеството на очакваните отпадъци; смисли във водите, въздуха и почвите; нива на шум; вибрации и лъчения в резултат от извършването на дейността, предмет на инвестиционното предложение. Неправилно е използвано понятието „течни отпадъци“ за отработените масла и потоците отпадъчни води от частта „Нерadioактивни отпадъци“.

2. Т. 3 не е разработена по същество, не е представена характеристика на околната среда и не е направена прогноза за очакваните въздействия.

3. Предложената структура на доклада за ОВОС не съответства на изискванията на чл. 96, ал. 1 от ЗООС.

Обръщаме Ви внимание, че в случай на заявяване на интерес от страна на Р Румъния за участие в настоящата процедура по ОВОС, след допълване на заданието за обхвата на ОВОС, същото трябва да ни бъде представено на български (един екземпляр) и на английски (два екземпляра) езици на хартиен и електронен носител.

София 1000, ул „Уилям Гладстон“ 67

тел. 940 6219; факс 986 48 48

II. По отношение на изискванията на чл. 31 от Закона за биологично разнообразие (ЗБР).

Инвестиционното предложение за извеждане от експлоатация на блокове от 1 до 4 (дейности по демонтиране на оборудването, управление на демонтираните материали, дезактивация на радиоактивни отпадъци (РАО) и управление на нерадиоактивни и радиоактивни отпадъци по време на отделните етапи на извеждането от експлоатация на блокове от 1 до 4) ще се осъществява на територията на площадката на АЕЦ „Козлодуй“.

Съгласно представената документация за инвестиционното предложение и направената справка се установи, че площадката не засяга защитени територии по смисъла на Закона за защитените територии и не попада в границите на защитени зони по смисъла на Закона за биологичното разнообразие.

Най-близко разположените защитени зони са „Острови Козлодуй“ с код BG0000533, „Река Огоста“ с код BG0000614 и „Река Скът“ с код BG0000508 за опазване на природните местообитания и на дивата флора и фауна, включени в списъка от защитени зони, приет от Министерски съвет с Решение № 122/2007 г. (ДВ бр.21/2007 г.) и в непосредствена близост до промишлената площадка се намира защитена зона „Златията“, с код BG0002009 за опазване на дивите птици, обявена със Заповед № РД-548/05.09.2008 г. на МОСВ (ДВ бр.83/23.09.2008 г.).

Инвестиционното предложение за „Извеждане от експлоатация на блокове от 1 до 4 на АЕЦ Козлодуй“ подлежи на оценка за съвместимостта му с предмета и целите на опазване на описаните защитени зони по реда на чл. 31, ал. 4 във връзка с ал.1 от Закона за биологичното разнообразие и чл. 2, ал. 1, т. 3, буква „а“ във връзка с ал. 3 от Наредба за условията и реда за извършване на оценка за съвместимостта на планове, програми, проекти и инвестиционни предложения с предмета и целите на опазване на защитените зони (Наредбата за ОС, ДВ бр.73/2007 г.).

След преглед на представената документация и на основание чл. 39, ал. 3 от Наредбата за ОС, преценката за вероятната степен на отрицателно въздействие е, че инвестиционното предложение има вероятност да окаже значително отрицателно въздействие върху природни местообитания, популации и местообитания на видове, предмет на опазване в цитираните защитени зони, поради следните мотиви:

1. Теренът, предмет на инвестиционното предложение се намира в близост до защитени зони „Острови Козлодуй“ с код BG0000533, „Река Огоста“ с код BG0000614 и „Река Скът“ с код BG0000508, поради което е възможно индиректно повлияване следствие антропогенния натиск, както при демонтажа, дезактивацията на радиоактивни отпадъци, така и при крайното съхранение на радиоактивни отпадъци от целия процес на извеждане от експлоатация на блокове от 1 до 4.

2. Предполага се дълготрайно, косвено въздействие при реализацията на инвестиционното предложение върху защитена зона „Златията“, с код BG0002009 за опазване на дивите птици, намираща се в непосредствена близост до площадката, при което е възможно увреждане на нейни ключови елементи.

3. Предвид сложността на инвестиционното предложение /извеждане от експлоатация на блокове от 1 до 4 на АЕЦ „Козлодуй“/ и крайно съхранение на радиоактивни отпадъци за целия процес на извеждане от експлоатацията има вероятност при непрекъснатия демонтаж на блоковете да има дълготрайно безпокойство и неблагоприятно въздействие върху видовия състав и числеността на животински видове, които са предмет на опазване в защитените зони.

4. Възможно е да се създадат предпоставки за промяна във фона на радиация, дължаща се на изхвърляния на течни и газообразни радиоактивни отпадъци, както и промяна в параметри на река Огоста, река Скът и река Дунав и влияване на състоянието на

София 1000, ул. „Уилям Гладстон“ 67

тел. 940 6219; факс 986 48 48

местообитанията и видовете (численост и плътност на популациите), предмет на опазване в защитените зони.

5. Възможно е генериране на емисии, замърсяващи компонентите и факторите на околната среда (почвите, водите, въздуха, вредни физични фактори-шум, вибрации и радиация), както и отпадъци във вид и количества, които могат да окажат значително отрицателно въздействие върху местообитания и видове, които са предмет на опазване в четирите защитени зони.

На основание гореспоменатото и съгласно чл. 34, ал. 1 от *Наредбата за ОС*, в доклада по ОВОС, като отделно приложение, се включва оценка за степента на въздействие на инвестиционното предложение върху защитените зони. Същата следва да бъде съобразена с изискванията на чл. 23, ал. 2 от *Наредбата за ОС*.

Оценката трябва да бъде възложена на експерти, отговарящи на изискванията на чл. 9, ал. 1 от *Наредбата за ОС*.

Предвид разпоредбата на чл. 39, ал. 6, т. 4 от *Наредбата за ОС*, Ви уведомяваме че, наличната информация относно предмета и целите на опазване на засегнатите защитени зони може да бъде намерена на интернет-адрес www.natura2000bg.org

При внасяне на доклада за ОВОС е необходимо да заплатите такса (1500 лв. + 280 лв.) съгласно чл. 5а, ал. 2 от Тарифата за таксите, които се събират в системата на МОСВ (ПМС № 253/20.09.2004г. изм. ДВ бр. 79/02.10.2007г.).

А 0 7 1 1 1

МИНИСТЪР



София 1000, ул. "Уилям Гладстон" 67

тел. 940 6219; факс 986 48 48

РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ

Изм. № 26-00-939/ 19.10.2010г.

ДО
Г-Н ДИМИТЪР АНГЕЛОВ
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА
"АЕЦ КОЗЛОДУЙ" ЕАД
3321, ГР. КОЗЛОДУЙ

КРМУ/INC/10-1663
Date: 29 Oct 2010

"АЕЦ КОЗЛОДУЙ" ЕАД
Вх. № 3870
Дата: 29.10.10

КОПИЕ:
Г-Н ДИЛЯН ПЕТРОВ
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА
ДЪРЖАВНО ПРЕДПРИЯТИЕ "РАДИОАКТИВНИ ОТПАДЪЦИ"
БУЛ. "ДЖЕЙМС БАУЧЕР" 51, ЕТ. 18
ГР. СОФИЯ 1407

Относно: Процедура по оценката на въздействието върху околната среда (ОВОС) за инвестиционно предложение за извеждане от експлоатация на 1-ви до 4-ти блокове на АЕЦ "Козлодуй"

УВАЖАЕМИ Г-Н АНГЕЛОВ,

Приложено Ви изпращаме получен от Р Румъния отговор на изпратената форма за уведомяване на засегната страна съгласно Конвенцията по ОВОС в трансграничен контекст. Р Румъния заявява желанието си за участие в процедурата по ОВОС и изпраща своите бележки и предложения по обхвата на заданието за ОВОС. Бележките следва да бъдат отразени в допълненото задание и да бъдат съобразени при разработването на доклада за ОВОС.

Предвид изразеното от нас становище изх. № 26-00-939/02.07.2010г. и бележките на румънската страна очакваме да ни представите допълнено задание за обхвата на оценката (в един скземилляр на български език), в което да са отразени всички изразени мнения и становища до момента по инвестиционното предложение.

Приложение: съгласно текста на двата броя писма на хартиен носител

С уважение,

ЕВДОКИЯ МАНЕВА
ЗАМЕСТИНИК МИНИСТЪР

София 1000, ул "Уилям Гладстон" 67
тел. 940 6219; факс 986 48 48



GOVERNMENT OF ROMANIA
MINISTRY OF ENVIRONMENT AND FORESTS
Cabinet of the Minister

No : 5850 /L.B./ 03.08.2010

Ref: *Investment proposal for Decommissioning of Units 1 to 4 at Kozloduy NPP*

Dear Ms. Karadjova,

We have the pleasure to inform you that we received both your address no. 26-00-939, dated 01.07.2010 and the notification form, on paper and on electronic format (CD), concerning the *Investment proposal for Decommissioning of Units 1 to 4 at Kozloduy NPP*.

In response to the notification, we would like to inform you that Romania will participate in the transboundary environmental impact assessment procedure regarding this project.

The received notification will be disseminated to the Romanian competent authorities and public, and the comments and the proposals will be submitted to you in order to be answered in the EIA Report. The comments on the notification and our contribution to the ToR for EIA for the Bulgarian project, will be transmitted to you after 15th August 2010.

After consulting the EIA Report, Romania and Bulgaria must agree on the date and the venue of the public hearing for this project.

Ms. Nona KARADJOVA

Minister

Ministry of Environment and Water, Republic of Bulgaria

12, Libertatii Boulevard, sector 5, RO – 040129, Bucharest

<http://www.mmediu.ro>

Tel. + 40 21 3160246, Fax. +40 21 3124227

e-mail: cabinet.ministru@mmediu.ro



GOVERNMENT OF ROMANIA
MINISTRY OF ENVIRONMENT AND FORESTS
Cabinet of the Minister

Looking forward to receive all the necessary information that will ensure the Romanian participation in the transboundary environmental impact assessment procedure regarding this project, please accept, Ms. Minister the assurance of my highest consideration and esteem.

Yours sincerely,

László BORBÉLY

MINISTER



12, Libertatii Boulevard, sector 5, RO – 040129, Bucharest

<http://www.mmediu.ro>

Tel. + 40 21 3160246, Fax. +40 21 3124227

e-mail: cabinet.ministru@mmediu.ro



GOVERNMENT OF ROMANIA
MINISTRY OF ENVIRONMENT AND FORESTS
Cabinet of the Minister

No: 1850/L.B./15-09-2013

Ref: Romanian authorities proposal for the ToR to the EIA documentation concerning the project „Investment proposal for decommissioning of units 1 to 4 at Kozloduy NPP”

Dear Ms. Karadzhova,

We have the pleasure to address to you regarding the EIA Report that will be prepared by the project owner as required by the EIA Directive and the Espoo Convention. Please receive from us the Romanian authorities scoping document for the Bulgarian project „Investment proposal for decommissioning of units 1 to 4 at Kozloduy NPP”. In this respect, the Romanian authorities have required that the EIA documentation must address the issues attached to the present letter (3 pages). The map of the 3(three) Natura 2000 sites is also attached (1 page).

As soon as we receive from you the EIA documentation we must establish, by common agreement, the date for the public hearing on the Romanian territory, taking into consideration the necessary time needed by the authorities and the public to formulate opinions upon the documentation.

Looking forward to receive the EIA documentation, please accept, Ms. Minister, the assurance of my highest consideration and esteem.

Yours sincerely,

László BORBÉLY
MINISTER

Ms. Nona KARADJOVA
Minister
Ministry of Environment and Water, Republic of Bulgaria

12, Libertatii Boulevard, sector 5, RO – 040129, Bucharest

<http://www.mmediu.ro>

Tel: + 40 21 3160246, Fax: +40 21 3124227

e-mail: cabinet.ministru@mmediu.ro

Annex to the letter no. 5850 /LB/ 15.09. 2010

With regard to the content of the EIA Report prepared as required by the EIA directives and the Espoo Convention, please receive the scoping for the EIA ToR elaborated by the Romanian authorities:

I. General requirements

1. Presentation of possible alternatives referring to decommissioning of nuclear reactors and the description of the methods and the techniques of treatment, neutralization and final disposal of waste resulted from decommissioning activities;
2. Description of measures to prevent and limit the effects and potential impact caused by radioactive pollution;
3. the manner of guarantee and assurance of financial resources necessary for ensuring the means of preventive treatment and subsequent treatment of situations of radioactive contamination that may occur in the environment in Romania (the potential impact of radioactive contamination on animal and vegetable bodies from the Project range of action) and also the radioactive decontamination costs incurred, damage compensation and remediation brought to the environment and consequently to the population;
4. Presentation of the monitoring and management programs of decommissioning activities and also, elaboration of a program to monitor the degree of radioactivity contamination in the situation of producing such phenomena;
5. Presentation of possible sources and causes of radioactive pollution, radiation monitoring and characterization of possible radioactive effluents, methods, means and measures or actions needed for decontamination in order to comply with the permitted limit values (in terms of radioactive contamination) when they are discharged into natural receivers;
6. Compliance with the Community regulations in force relating to nuclear security measures imposed by the International Atomic Energy Agency standards and norms in force on this issue;
7. Description of the way of assuring the means to inform, educate and aware the affected public or likely to be affected by this project;
8. Also it is necessary that, during the decommissioning works, the Bulgarian side should inform the Romanian side upon the schedule of that works, so that the population from the affected area or likely to be affected to be informed, educated and aware in time;
9. It is also necessary that the Bulgarian party to inform Romanian party on any technical incident/accident produced during the decommissioning works and because of which radio-nuclides or radiations are issued in environment, giving rise to radiation level or raise the level of radioactive contamination of the animal and vegetal organisms. In this respect, correct and concrete measures and actions must be taken in time for preventing contamination.
10. A special chapter on the impact of environmental factors on the Romanian territory.
11. On both banks of the Danube sector comprised around Kozloduy city (Bulgaria) there are Nature 2000 sites and natural protected areas. On the Romanian bank there are the following Natura 2000 sites protected under the Habitats and Birds Directives, respectively:

ROSPA0010	Bistret river
ROSPA0023	Jiu river-Danube River Confluences
ROSCI0045	Corridor of Jiu river

The map of this 3(three) Natura 2000 sites is attached below.

Annex to the letter no. 5860/LB/15.09.2010

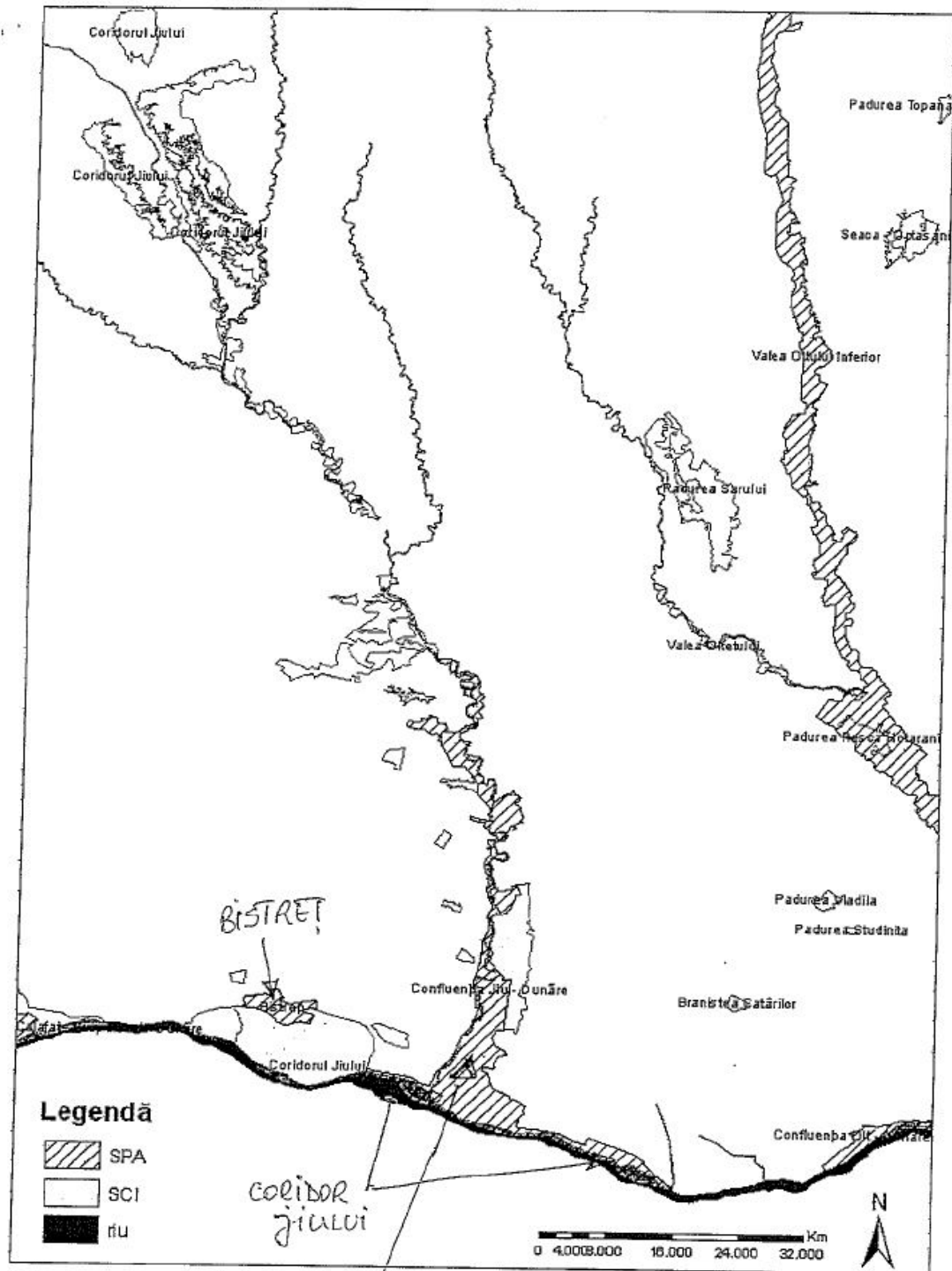
12. The proposed decommissioning project may have a negative impact on protected natural areas located on both banks, both nearby and also in the closest vicinity, that is why an appropriate assessment must be carried on according to the Habitats Directive.

II. Specific technical requirements

1. A comparison between the analyzed decommissioning strategies taking into account criteria of impact on the population and the environment, with reference to the transboundary effects.
2. The justification of the selected period for the implementation of decommissioning activities (2012-2035) through immediate dismantling and the identification of the risk factors which can affect the deployment of the decommissioning in this period or even to stop the activity.
3. The identification of the decommissioning stage (stages) which would raise a maximum risk for the radiological safety if the decommissioning activity would be suspended and if, in this case, a transboundary risk for the population and environment could occur.
4. A summary of the financing arrangements after 2013, when the UE financial support will cease, taking into account that the decommissioning is planned to be completed by 2035. It should be analyzed: the consequences of the lack of money after 2013, the effects of the costs increasing on the nuclear safety and on the management of radioactive waste removed from the NPP area and the proposed measures in this case.
5. The project management, including the measures taken in order to use the proper decommissioning technologies and to ensure the most competent staff, to get a maximum efficiency in the decommissioning activities and to reduce as much as possible the potentially consequences on the environment. It should be identified those operations which, during the decommissioning, could lead to the release of toxically effluents with environmental impact and to present the measures to minimize their occurrence and consequences.
6. A presentation of the facilities, including their location, and of the radioactive waste management steps (decontamination, pre-treatment, treatment, conditioning, storage, and disposal) for all ILW and HLW. Which is the up-dated commissioning schedule for radioactive waste management facilities, how is it correlated with the decommissioning activities and which are the proposed measures for the management of radioactive waste in the case of delay or even impossibility to put into operation the necessary facilities (for instance, treatment and conditioning plant – "Plasma Melting Facility" – or the National Repository for Low and Intermediate Level Waste).
7. A presentation of the purification systems for the radioactive gases and other chemicals which can be harmful for population and environment. How these systems behave in normal and abnormal conditions (high concentrations of effluents with possible transboundary effects can occur).
8. Information about the release and control of radioactive liquid or harmful effluents from the decommissioning area and from the radioactive waste management facilities, in normal and abnormal conditions, and if such liquid effluents can reach the Danube river in certain circumstances;
9. Taking into consideration that there is the possibility that the aquatic environment may be contaminated on long or temporary term, what is the effect of harmful effluents on aquatic biological components;
10. What is the impact of contamination with radioactive and nonradioactive substances of the aquatic ecosystem.
11. What measures should be taken not to affect on short/long term the biological components and the water quality.

Annex to the letter no. 5850/LB/15.09.2010


12. Assessments to prove that in normal operating conditions, the release of the gaseous and liquid effluents will not cause an exposure which can affect the human health from another member state.
13. Which are the internal risk factors (human errors, technical disturbances) or external that can initiate undesirable events in decommissioning activity and in the operation of radioactive waste management facilities, leading to the release of gaseous and liquid effluents with transboundary effects and which are the proposed measures to minimize their negative effects. In this respect, it should be noted if a safety assessment of the decommissioning activity has been performed, by considering the individual elements that can affect the safety of decommissioning, by analyzing the radiological risks which can occur and the measures to prevent and diminish their effects and also the transboundary effect at short, medium and long distance.
14. The assessment and analyze of some scenarios for the situation in which emissions of radioactive effluents will occur following an incident (e.g. equipments failure, electricity switch-off, fires caused by electrical faults, etc) or a severe accident (major fire, floods, earthquake, strong storm, lightning, explosion). The doses which can affect the Romanian population health should be mentioned. The probability of a severe accident should be established and a simulation of such severe accident and its consequences should be performed, using a validate computer code (COSYMA, RODOS, etc). An example of severe accident which should be assessed is that of an airplane crash on the decommissioning area or on the radioactive waste management area, leading to the physical destruction of the structures followed by the initiation of a major fire, resulting in radionuclide spreading and their deposition on the Romanian territory. The nature of spread radionuclide and the dose caused by radiological exposure should be determined and the radiological hazard should be established.
15. Information regarding the levels for releasing from the license conditions of the field, buildings, materials and equipments considered as conventional waste, to be recycled or reused according the criteria required by the fundamental safety norms (Directive 96/29/Euratom).
16. Information regarding radioactive waste management released from the regulatory control, if this is the case.
17. The manner of treatment, conditioning and storage of highly radioactive wastes (less of burned fuel), during decommissioning, and especially after its closing;
18. Non-radioactive and radioactive liquid waste treatment and their impact on water, especially on the Danube River;
19. Management of hazardous substances used during decommissioning activities;
20. Information regarding the spent fuel storage and the time when a geological repository (landfill) will be available.
21. Which are the discharge derived limits of the radioactive effluents under normal conditions and which are the corresponding doses of these limits for the Romanian population.
22. We must stress further upon the requirements of the Romanian Ministry of Health, as follows:
 - A. Establishment of a Romanian-Bulgarian monitoring program for the radioactive component in the air, water and soil in the areas possible affected. Such a program must include both the environmental authorities and the health authorities on the both sides of the Danube (Romanian and Bulgarian).
The program must be targeted to:
 - a quick announcement of the exceeded permitted dose, and
 - an increase in the frequency determinations as compared to the number of determinations done usually.
 - B. Romanian side should be informed of the proposed emergency actions for the Romanian affected population, foreseen in case of an accident/incident. Also, Romanian authorities require receiving the emergency plan issued for radiological accidents/incidents situations, with proposed actions for both sides.
 - C. To make available as soon as possible, a more detailed schedule of decontamination activities at Kozloduy.



ROSPA0023 - Confluența Jiu - Dunăre
ROSCI0045 - Coridorul Jiului
ROSPA0010 - Bistret

CONFLENTA JIU-DUNARE

KPMU/INC/11-844
Date: 11 Oct 2011
"АЕЦ КОЗЛОДУЙ" Е
Вх № 5403
Дата: 04.10.2011



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ

Изх. № 26-00-2722/20...09.2011 г.

ДО
Г-Н КОСТАДИН ДИМИТРОВ
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА
"АЕЦ КОЗЛОДУЙ" ЕАД
3321, ГР. КОЗЛОДУЙ

КОПИЕ:
Г-Н ДИЛЯН ПЕТРОВ
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА
ДЪРЖАВНО ПРЕДПРИЯТИЕ "РАДИОАКТИВНИ ОТПАДЪЦИ"
БУЛ. "ДЖЕЙМС БАУЧЕР" 51, ЕТ. 18
ГР. СОФИЯ 1407

На Ваш № 5082/12.08.2011 г.

Относно: Процедура по оценката на въздействието върху околната среда (ОВОС) за инвестиционно предложение за извеждане от експлоатация на 1-ви до 4-ти блокове на АЕЦ "Козлодуй"


УВАЖАЕМИ Г-Н ДИМИТРОВ,

Във връзка с Вашето писмо с предложения, отнасящи се до горепосочената процедура, Ви уведомяваме за следното:

Съгласно етапа, на който се намира процедурата и предвид изискванията, отправени към Вас с писмо наш изх. № 26-00-939/19.10.2010 г., очакваме да ни представите допълнено задание за обхвата на оценката (в един екземпляр на български език), в което да са отразени всички изразени мнения и становища, до момента, по инвестиционното предложение.

Следващият етап от процедурата по ОВОС е да внесете в МОСВ доклад за ОВОС, с приложен към него доклад за оценка на степента на въздействие (ДОСВ) върху защитени зони, съгласно указанията, които сме Ви дали с писмо наш изх. № 26-00-939/02.07.2010 г. На основание чл. 14 от Наредбата за условията и реда за извършване на ОВОС (Наредбата за ОВОС, приета с ПМС № 59/2003 г., посл. изм. ДВ, бр. 3/2011 г.) министърът на околната среда и водите оценява качеството на доклада за ОВОС. На основание чл. 39, ал. 8 от Наредбата за условията и реда за извършване на оценка за съвместимостта на планове, програми, проекти и инвестиционни предложения с предмета и целите на опазване на защитените зони (Наредбата за ОС, ДВ бр. 73/2007 г., посл. изм. ДВ, бр. 3/2011 г.) компетентният орган оценява качеството и на ДОСВ.

Едва след положителна оценка на двата доклада и на основание чл. 16 от Наредбата за ОВОС компетентният орган – министърът на околната среда и водите (или оправомощено от него длъжностно лице) определя засегнатите общини, райони

 София 1000, бул. "Мария Луиза" 22
Тел: 940 6219, Факс: (+3592) 988 53 16

и/или кметства, с които Вие, като възложител на инвестиционното предложение, да организирате обществено обсъждане на доклада за ОВОС и приложенията към него.

След положителната оценка на двата доклада МОСВ има задължение да изпрати документацията по ОВОС (преведа от Вас на английски език) на румънската страна, която е заявила желанието си за това. В съответствие с европейското законодателство и Конвенцията по ОВОС в трансграничен контекст Р Румъния (Министерството на околната среда и горите) следва да посочи дали желае да бъде проведена среща/срещи за обществено обсъждане на доклада за ОВОС на нейна територия. Те имат задължение да посочат мястото, датата и часа за провеждане на срещата/срещите. В кореспонденция между двете страни, водена на ниво министерства, се уточняват времеви график и детайлите за провеждане на среща/срещи за обществено обсъждане.

Всяко останало действие от Ваша страна, извън регламента на ЗООС и Наредбата по ОВОС, не би могло да се счита за част от процедурата по ОВОС, водена от министъра на околната среда и водите. В този смисъл и предвид гореизложеното, не бихме могли да изразим мнение по направените от Вас предложения.

В заключение, очакваме Вашите конкретни действия и предоставяне на изискваната документация, в изпълнение на задълженията Ви по започнатата процедура по ОВОС.

СУВАЖЕНИЕ

ЕВДОКИЯ МАНЕВА

ЗАМЕСТИНИК-МИНИСТЪР



София 1000, бул. "Мария Луиза" 22
Тел: 940 6219, Факс: (+3592) 988 53 16



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ

Изм. № 26-00-693/22.05.2012г.

ДП „РАО“
Вх. № <u>П-04-11-569</u>
Дата: <u>30.05.2012г.</u>

ДО
Г-Н ДИЛЯН ПЕТРОВ
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА
ДЪРЖАВНО ПРЕДПРИЯТИЕ „РАДИОАКТИВНИ ОТПАДЪЦИ“
БУЛ. „Д-Р Г. М. ДИМИТРОВ“ № 52 А, ЕТ. 6
1797, ГР. СОФИЯ

На Ваш Рег. № П-04-11-521/02.05.2012 г.

КОПИЕ:
Г-Н ВАЛЕНТИН НИКОЛОВ
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА
„АЕЦ КОЗЛОДУЙ“ ЕАД
3321, ГР. КОЗЛОДУЙ

Относно: Задание за обхват и съдържание на оценка на въздействието върху околната среда /ОВОС/ на инвестиционно предложение за „Извеждане от експлоатация на блокове 4 на АЕЦ „Козлодуй“ ЕАД

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ПЕТРОВ,

Във връзка с постъпило в МОСВ преработено задание за обхвата на ОВОС за горното инвестиционно предложение, Ви уведомяваме за следното:

1. Представеното от Вас задание е изготвено съгласно изискванията на нормативната уредба и същото е съобразено с наше становище, изразено с писмо изх. № 26-00-939/20.10.2011 г. на МОСВ. В допълненото задание са отразени констатираните в предходния му вариант несъответствия и пропуски по отношение на неговото съдържание.

2. Предвид разпоредбата на § 6 от Предходни и Заключителни разпоредби на Наредбата за условията и реда за извършване на оценка на въздействието върху околната среда /Наредбата за ОВОС/, допълненото задание за ОВОС е изпратено на директора на Басейнова дирекция за управление на водите Дунавски район с център Плевен /БДУВДР/, за изразяване на становище по компетентност по смисъла на чл. 4а, ал. 2 от Наредбата за ОВОС. В тази връзка, съгласно получен в МОСВ отговор с вх. № 26-00-1302/15.05.2012 г., инвестиционното предложение е допустимо от гледна точка на постигане на целите на околната среда и мерките за постигане на добро състояние на водите и зоните за тяхната защита, заложиени в Плана за управление на речните басейни в Дунавски район.



София 1000, бул. „Мария Луиза“ 22
Тел: 940 6219, Факс: (+3592) 988 53 16

Приложено към настоящото писмо Ви предоставяме копие от горепосочено становище на БДУВДР, за съобразяване на съдържащата се в него информация при подготовката на ДОВОС на инвестиционното предложение.

Във връзка с гореизложеното и предвид заявеното желание от Р Румъния за участие в процедурата по ОВОС в трансграничен контекст, очакваме да ни представите в най-кратък срок последния вариант на заданието за обхвата на ОВОС на английски език; с цел провеждане на консултация с Р Румъния като засегната страна, съгласно Конвенцията за ОВОС в трансграничен контекст.

В случай, че Р Румъния изрази становище, съдържащо допълнителни бележки и/или препоръки относно заданието за обхвата на оценката, то същите следва да бъдат отразени в окончателния вариант на заданието за ОВОС и да бъдат съобразени при разработването на доклада за ОВОС.

Следващите действия във връзка с процедурата по ОВОС, които е необходимо да предприемете след съобразяване с горепосоченото, са Ви указани с писма наши изх. №№ 26-00-939/02.07.2010 г. и 26-00-2722/30.09.2011 г., предвид и разпоредбите на чл. 11 и чл. 12 на Наредбата за ОВОС, които са актуални и към настоящия момент.

Приложение: съгласно текста.

С уважение,

ЕВДОКИЯ МАНЕВА
ЗАМЕСТИНИК МИНИСТЪР



София 1000, бул. "Мария Луиза" 22
Тел: 940 6219, Факс: (+3592) 988 53 16



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

Министерство на околната среда и водите

**Басейнова дирекция за управление на водите
Дунавски район с център Плевен**

изх. № 3072

Плевен, 14.05.2012 г.

Министерство на околната среда и водите

Вх. № 26-00-1302

София 15.05.2012 г.

ДО

Г-Н БОЙКО МАЛИНОВ

ДИРЕКТОР НА ДИРЕКЦИЯ „ПРЕВАНТИВНА ДЕЙНОСТ“

МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ

БУЛ. „МАРИЯ ЛУИЗА“ №22

ГР. СОФИЯ – 1000

На Ваш изх. № 26-00-1302/...05.2012г.

Относно: *допустимостта на инвестиционно предложение (ИП) „Извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ „Козлодуй“, спрямо Плана за управление на речните басейни (ПУРБ) в Дунавски район*

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН МАЛИНОВ,

Във връзка с постъпило в Басейнова дирекция за управление на водите в Дунавски район (БДУВДР) с център Плевен писмо, с наш вх. № 3072/11.05.2012 г., с искане за становище по чл.4а, ал.1 от Наредбата за условията и реда за извършване на оценка на въздействие върху околната среда (Обн. ДВ. бр.25 от 18 март 2003г, посл. Изм. ДВ. бр.3 от 11 януари 2011г.) за ИП „Извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ „Козлодуй“, становището на БДУВДР е следното:

1. Относно оценка на допустимостта на предложението от гледна точка на целите на опазване на околната среда и мерките за постигане добро състояние на водите, определени в плановите за управление на речните басейни

- ИП попада в повърхностно водно тяло, което е силномодифицирано, категория река от поречие Дунав с име Дунав RWB01 и код BG1DU000R001. Екологичният потенциал на водното тяло е умерен, химичното състояние е лошо. Екологичната цел за повърхностно водно тяло с код BG1DU000R001 е „Предотвратяване влошаването на екологичния потенциал и постигане на добро до 2021 г. Предотвратяване влошаването на химичното състояние и постигане на добро до 2027 г.“. За водното тяло е въведено изключение от постигане на екологичните цели, поради значително антропогенно въздействие.

- ИП попада върху подземно водно тяло Порови води в Кватернера - Козлодуйска низина, код BG1G0000QAL005. Химичното състояние на подземното водно тяло е добро, а количественото е лошо. Екологичната цел за подземно водно тяло с код BG1G0000QAL005 е „Запазване на доброто състояние на водното тяло“. Подземното водно тяло е определено като зона за защита на питейните води съгласно чл. 119а, ал. 1, т. 1 от Закона за водите (ЗВ) с код BG1DGW0000QAL005. Състоянието на зоната е лошо.

- ИП попада върху подземно водно тяло Порови води в Кватернера - между реките Лом и Искър, код BG1G0000QPL023. Химичното и количественото състояние на подземното водно тяло са добри. Екологичната цел за подземно водно тяло с код



5800 - гр. Плевен, ул. „Чаталджа“ № 60
Тел: (+359 64) 885 100, Факс: (+359 64) 803 342
www.dunavbd.org, e-mail: dunavbd@bddd.org

BG1G0000QPL023 е „Запазване на доброто състояние на водното тяло”. Подземното водно тяло е определено като зона за защита на питейните води съгласно чл. 119а, ал. 1, т. 1 от Закона за водите (ЗВ) с код BG1DGW0000QPL023. Състоянието на зоната е добро;

- ИП попада върху подземно водно тяло Порови води в Неогена - Ломско-Плевенска депресия, код BG1G0000N2034. Химичното състояние на подземното водно тяло е лошо, с отклонение по показател нитрати, в следствие на дифузни източници на замърсяване. Количественото състояние на водното тяло е добро. Екологичната цел за подземно водно тяло с код BG1G0000N2034 е „Постигане на добро състояние на подземните води”; Подземното водно тяло е определено като зона за защита на питейните води съгласно чл. 119а, ал. 1, т. 1 от Закона за водите (ЗВ) с код BG1DGW0000N2034. Състоянието на зоната е добро.

- За зоните за защита на питейните води специфичната екологична цел е: „Намаляване на необходимостта от пречистване на водите преди тяхното използване и осигуряване на проектното количество във водоземните съоръжения до 2015 г.”.

- ИП не попада в зона за защита на водите, съгласно чл. 119а, ал. 1, т. 5 от ЗВ.

- Мерките, заложи в ПУРБ в Дунавски район за постигане и запазване на доброто състояние до 2015г. на водите, не предвиждат забрани за реализация и експлоатацията на ИП. При реализация на ИП е необходимо спазване на мерките от програми:

7.1.5.1. Мерки за регулиране на емисиите чрез определяне на забрани за въвеждане на замърсители от точкови източници на замърсяване или изисквания за издаване на разрешителни и техния периодичен преглед и актуализация за подземните води

- BG1MS016 – Забрана за депониране на приоритетни вещества, както и други дейности върху повърхността и в подземния воден обект, които могат да доведат до непряко отвеждане на приоритетни вещества в подземните води;

- BG1MS017 – Забрана за използването на материали, съдържащи приоритетни вещества при изграждане на конструкции, инженерно-строителни съоръжения и други, при които се осъществява или е възможен контакт с подземните води и от които могат да бъдат замърсени подземните води

7.1.5.2 Мерки за регулиране на емисиите чрез определяне на забрани за въвеждане на замърсители от точкови източници на замърсяване:

- BG1MB054 – Регламент на емисионните норми за допустимо съдържание на вредни и опасни вещества в отпадъчните води, зауствани в водни обекти;

- BG1MS033 – Прилагане на производствени стандарти за управление и опазване на околната среда;

- BG1MB077 – Назначаване програма за собствен мониторинг на титуляра на разрешителното за заустване на отпадъчни води във водни обекти;

7.1.6 Мерки за определяне на забрани за въвеждане на замърсители от дифузни източници на замърсяване и мерки за предотвратяване или регулиране на замърсяването:

- BG1MB098 – Забрани за изоставянето, нерегламентираното изхвърляне и изгаряне или друга форма на неконтролирано обезвреждане на отпадъците;

- BG1MB082 – Контрол по изпълнение на условията от решенията по ОВОС;

- BG1MB108 – Контрол на промишлените зони за производствени и опасни отпадъци

- BG1MB109 – Контрол на влиянието на замърсяването на въздуха върху състоянието на водите;

7.1.7 Мерки за предотвратяване замърсяването на водите с приоритетни вещества

- BG1MB055 – Мониторинг на отпадъчните води, съдържащи вредни и опасни вещества;



5800 - гр. Плевен, ул. „Чаталджа” № 60
Тел: (+359 64) 885 100, Факс: (+359 64) 803 342
www.dunavbd.org, e-mail: dunavbd@bdr.org

- BG1MB056 – Мониторинг на водите и водните обекти, които са повлияни от зауствания на отпадъчни води, съдържащи вредни и опасни вещества;

- BG1MB083 – Забрана за въвеждането в експлоатация на обекти и осъществяването на дейности без приети по установения ред пречиствателни съоръжения освен в случаите, когато те не са необходими;

- BG1MB084 – Лицата, от стопанската дейност на които се образуват отпадъчни води, са длъжни да изграждат необходимите пречиствателни съоръжения в съответствие с изискванията за заустване във водния обект, когато на съответната територия няма изградена канализационна система;

7.1.8. Мерки за предотвратяване или намаляване въздействието на аварийни замърсявания

- BG1MB113 – Оператор на инсталация с комплексно разрешително уведомява компетентния орган за всички инциденти или аварии със значително отрицателно въздействие върху околната среда;

- BG1MB114 – При аварийни случаи, създаващи предпоставки за замърсяване на водния обект, титулярят на разрешителното е длъжен да вземе необходимите мерки за ограничаване и/или ликвидиране на последиците от замърсяването и незабавно да уведоми съответните органи;

- BG1MB117 – Изготвяне от оператори на предприятие и/или съоръжение с висок рисков потенциал на доклад за безопасност, аварийен план на предприятието и/или съоръжението;

- BG1MB118 – Регламент за действия на оператора на предприятия и/или съоръжения при възникване на голяма авария;

- BG1MB120 – Превантивна дейност за недопускане и намаляване на вредните последиствия при възникване на аварии;

Заключение: Инвестиционното предложение е допустимо от гледна точка на постигане на целите на околната среда и мерките за постигане на добро състояние на водите, заложили в ПУРБ на Дунавски район, при спазване на мерките от програми 7.1.5, 7.1.6, 7.1.7 и 7.1.8.

2. Забрани и ограничения, предвидени в Закона за водите, по отношение на този вид инвестиционни предложения

Забрани и ограничения, предвидени в Закона за водите, по отношение на ИП са съгласно:

- Чл. 118а, ал. 1, т. 2 - 4 – за опазване на подземните води от замърсяване се забраняват:

2. обезвреждането, включително депонирането на приоритетни вещества, които могат да доведат до непряко отвеждане на замърсители в подземните води;

3. други дейности върху повърхността и в подземния воден обект, които могат да доведат до непряко отвеждане на приоритетни вещества в подземните води;

4. използването на материали, съдържащи приоритетни вещества, при изграждане на конструкции, инженерно-строителни съоръжения и други, при които се осъществява или е възможен контакт с подземни води;

3. Информация за съществуващи или разрешени въздействия върху водното тяло в района, които трябва да бъдат взети предвид при последваща процедура по глава шест от ЗООС.

Съществуващи или разрешени въздействия върху водното тяло в района на ИП са:

Водовземане за питейно-битово водоснабдяване ПС Хърлец 1 – ШК1 и ШК2 на Вик Враца, което се намира на около 1300м източно от площадката на ИП.



5800 - гр. Плевен, ул. „Чаталджа“ № 60
Тел: (+359 64) 885 100, Факс: (+359 64) 803 342
www.dunavbdt.org, e-mail: dunavbdt@bddd.org

БДУВДР е издала следните разрешителни за заустване на отпадъчни води на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД, гр. Козлодуй:

- Разрешително №13750001/20.4.2007 г. и срок 20.4.2016 г., място на заустването – главен отводнителен канал на козлодуйска отводнителна система.
- Разрешително №13120037/22.11.2010г и срок 15.12.2015г, място на заустването – р.Дунав, землище на гр. Козлодуй.
- Разрешително №13120063/27.7.2011г и срок 27.7.2021г, място на заустването – сухо дере, поречище Огоста, землище на с.Згориград.

4. Информация за свободните водни ресурси в частта от подземно водно тяло, от което се предвижда водовземане (чрез съществуващи или чрез нови съоръжения), опасността от замърсяване на подземните води в процеса на изграждане на нови тръбни (сондажни) кладенци и изисквания за предотвратяване на замърсяването.

Инвестиционното предложение не предвижда водовземане от подземни води.

5. Мотивирана оценка на значителното въздействие върху водите и водните екосистеми.

Реализирането на ИП „Извеждане от експлоатация на блокове 1-4 на АЕЦ „Козлодуй“, няма да окаже негативно въздействие върху водите и водните екосистеми и е допустимо от гледна точка на екологичните цели и мерките за постигане на добро състояние на водите, заложили в ПУРБ на Дунавски район при условие, че се предприемат мерки за недопускане на пряко или непряко замърсяване на повърхностните и подземните води. Необходимо е да се предвиди строг мониторинг върху радиационния и нерадиационен статус на повърхностните и подземни води в района около площадката на ИП, както и на подземните, дъждовните и отпадъчни води на площадката на ИП.

С уважение,

РУМЕН ПЕНКОВ

Директор на Басейнова дирекция за управление
на водите в Дунавски район с център Плевен



5800 - гр. Плевен, ул. „Чаталджа“ № 60
Тел: (+359 64) 885 100, Факс: (+359 64) 803 342
www.dunavbd.org, e-mail: dunavbd@bdr.org



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ

Handwritten notes:
1. Изп. № 26-00-939/20.07.2010 г.
2. Изп. № 26-00-939/20.07.2010 г.

Изх. № 26-00-693/14.08.2012 г.

ДП „РАО“	
Вх. №	П-04-11-937
Дата	29.08.2012 г.

ДО

Г-Н ДИЛЯН ПЕТРОВ

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА
ДЪРЖАВНО ПРЕДПРИЯТИЕ

„РАДИОАКТИВНИ ОТПАДЪЦИ“

БУЛ. „Д-Р Г. М. ДИМИТРОВ“ № 52 А, ЕТ. 6

1797, ГР. СОФИЯ

На Ваш изх. № П-04-11-711/31.05.2012 г.

КОПИЕ:

Г-Н ВАЛЕНТИН НИКОЛОВ

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА

„АЕЦ КОЗЛОДУЙ“ ЕАД

3321, ГР. КОЗЛОДУЙ

Относно: Процедура по оценка на въздействието върху околната среда (ОВОС) на инвестиционно предложение за „Извеждане от експлоатация на блокове 1 – 4 на АЕЦ „Козлодуй“ ЕАД

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ПЕТРОВ,

Във връзка с постъпилото в МОСВ преработено задание за обхвата на ОВОС за горното инвестиционно предложение, Ви информираме, че е проведена консултация с Р Румъния като засегната страна, съгласно Конвенцията за ОВОС в трансграничен контекст. В тази връзка в МОСВ е получен отговор от Министерство на околната среда и горите на Р Румъния, копие от който Ви предоставяме приложено към настоящето писмо. Същият следва да бъде съобразен в окончателния вариант на заданието за ОВОС и при разработването на доклада за ОВОС.

Информираме Ви, че с посочения по-горе отговор от страна на Р Румъния е предоставена информация, съдържаща данни за състоянието на населението на Р Румъния в общините от 30 км зона около АЕЦ „Козлодуй“. Копие на тази документация също Ви изпращаме приложено към настоящето писмо за нейното съобразяване при изготвянето на доклада за ОВОС на инвестиционното предложение.

Обръщаме Ви внимание, че следващите действия във връзка с процедурата по ОВОС, които е необходимо да предприемете след съблюдаване на всичко горепосочено, са Ви указани с писма наши изх. №№ 26-00-939/20.07.2010 г. и 26-00-



София 1000, бул. „Мария Луиза“ 22
Тел: 940 6219, Факс: (+3592) 988 53 16

2722/30.09.2011 г., предвид и разпоредбите на чл. 11 и чл. 12 на Наредбата за условията и реда за извършване на оценка на въздействието върху околната среда, които са актуални и към настоящия момент.

Приложение: съгласно текста.

С уважение,

ЕВДОКИЯ МАНЕВА
ЗАМЕСТИНИК МИНИСТЪР





GOVERNMENT OF ROMANIA
MINISTRY OF ENVIRONMENT AND FORESTS
Cabinet of the Minister



No.: 2830 /RP/ 31.07.2012

Ref: ToR to the EIA documentation concerning the project „Investment proposal for decommissioning of units 1 to 4 at Kozloduy NPP”

Dear Ms. Karadjova,

We have the pleasure to address to you regarding the terms of reference to define the scope and content of the environmental impact assessment of the investment proposal for decommissioning of units 1 to 4 at „Kozloduy NPP”, that we received by letter no.26-00-693 of 8th June 2012.

We would like to bring to your attention the fact that by letter no 2865/LB/02.06.2011 we have sent to you the information as your requested in the letter 26-00-939/01.04.2011. Nevertheless, with the present letter we are sending once again data on the population within the area of 30km as well as data concerning the health condition of this population.

Regarding the received terms of reference we would like to ask the Bulgarian authorities to complete this document with the following information:

- The transboundary impact chapter of the EIA report must comprise the radiological impact study on human health. This study must estimate the individual and population risk in excess using estimated levels of exposure and data on excess risk according to ICRP 103, for diseases associated with exposure to ionizing radiation (incidence and mortality from malignant disease, birth defects, developmental defects). This appraisal must cover both the situation of normal development of activities, and the "worst case scenario".
- Given the significant levels of non-radiological contamination of the environmental factors (air, groundwater, surface water) it is necessary that the EIA report to be completed by the synergistic effects of their action on the population within the area of influence of the NPP.

Ms. Nona KARADJOVA
Minister
Ministry of Environment and Water, Republic of Bulgaria

121 Bvd. 9 Septembrie, sector 5, Et. 1 - 060129, Bucharest
Bulgaria
Tel.: +359 23 311002-40 Fax: +359 23 311 4215
E-mail: cabinet.minister@mw.mw.gov.bg



GOVERNMENT OF ROMANIA
MINISTRY OF ENVIRONMENT AND FORESTS
Cabinet of the Minister



- Description of the treatment, conditioning and storage of highly radioactive waste from decommissioning. It is necessary to explicitly include the impact analysis of liquid waste on the Danube.
- EIA report must contain a description of the mitigation measures to reduce as much as possible the environmental impact, including measures for protection of terrestrial and aquatic fauna and flora and biodiversity. The document must specify the place and the transport mode for high active waste as well as preventive measures in case of accident during dismantling and transport.
- Taken into account the Romanian communities existing within the 30 km area we consider of great importance the effects of the project to be well addressed in the EIA report.

Looking forward to receive the EIA documentation, please accept, Ms. Minister the assurance of my highest consideration and esteem.

Yours sincerely,

Rovana PLUMBER
MINISTER





РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ

Изх. № ОВОС-289/09.01.2013 г.

ДО
Г-Н ДИЛЯН ПЕТРОВ
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА
ДЪРЖАВНО ПРЕДПРИЯТИЕ
„РАДИОАКТИВНИ ОТПАДЪЦИ“
БУЛ. „Д-Р Г. М. ДИМИТРОВ“ № 52 А, ЕТ. 6
1797, ГР. СОФИЯ
На Ваши изх. №№ П-04-11-1214/19.09.2012 г.,
П-04-11-1642/05.12.2012 г. и П-04-11-1716/20.12.2012 г.

КОПИЕ:
Г-Н ВАЛЕНТИН НИКОЛОВ
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА
„АЕЦ КОЗЛОДУЙ“ ЕАД
3321, ГР. КОЗЛОДУЙ

ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ ПО ОКОЛНА СРЕДА

БД ДУНАВСКИ РАЙОН С ЦЕНТЪР ПЛЕВЕН

РИОСВ-ВРАЦА

Относно: Оценка качеството на доклад за ОВОС и на приложен към него доклад за оценка на степента на въздействие на инвестиционно предложение „Извеждане от експлоатация на блокове 1 - 4 на АЕЦ „Козлодуй“ ЕАД

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ПЕТРОВ,

Във връзка с представения в МОСВ за оценка на качеството горепосочен доклад за ОВОС, в едно с приложенията към него, Ви уведомяваме както следва:

I. По отношение на възложителя на инвестиционното предложение.

Предвид предоставената от Вас документация с вх. № ОВОС-289/20.12.2012 г. на МОСВ, приемаме, че ДП „РАО“ следва да се счита за единствен възложител на инвестиционно предложение „Извеждане от експлоатация на блокове 1 - 4 на АЕЦ „Козлодуй“ ЕАД, като в тази връзка цялата по-нататъшна кореспонденция по процедурата по оценка на въздействието върху околната среда (ОВОС) ще бъде водена с него.

II. По отношение на доклада за ОВОС.

След преглед на представената ни документация, съгласно чл. 14, ал. 4 от *Наредбата за условията и реда за извършване на ОВОС* (Наредбата за ОВОС, приета с ПМС № 59/2003 г., посл. изм. ДВ, бр. 94/2012 г.), оценката на качеството на цитирания по-горе доклад за ОВОС е **отрицателна**, като представената информация е непълна и недостатъчна за вземане на решение, включително е получено писмено мотивирано отрицателно становище на Министерство на здравеопазването. Във връзка с констатираните при прегледа на документацията пропуски и на основание чл. 15, ал. 2 от цитираната наредба, връщаме доклада за преработване и допълване, при което да бъде съобразено следното:



София 1000, ул. „Уилям Гладстон“ 67
тел: 940 62 19, Факс: (+3592) 988 53 16

1

1. По компоненти „Атмосферен въздух“ и „Атмосфера“:

1.1. Счита се за необходимо в доклада по ОВОС да бъдат изброени всички приложими мерки, посочени в чл. 70 от Наредба №1 за норми за допустими емисии на вредни вещества (замърсители), изпускани в атмосферата от обекти и дейности с неподвижни източници на емисии (ДВ, бр.64/2005 г.), за намаляване на неорганизираните емисии на вредни вещества в атмосферния въздух, които ще бъдат емитирани при извеждането от експлоатация на блоковете.

1.2. За избор на емисионните фактори, използвани при определяне на емисиите на вредни вещества, неправилно е приложена версията на „Актуализирана методика за изчисляване по балансови методи на емисиите на вредни вещества (замърсители), изпускани в атмосферния въздух“ (съгласно ЕМЕР/CORINAIR 1997 и 2000 г., 3-то издание от м. септември 2004 г.). Към датата на настоящето писмо е в сила друга версия на посочената методика, която е утвърдена със Заповед № РД-40/22.01.2008 г. на министъра на околната среда и водите и може да бъде получена на електронен носител от Изпълнителната агенция по околна среда.

2. По компонент „Води“:

В глава 8, стр. 4, т. 8.3. Повърхностни и подземни води, да се прецизира заключението за подземните води, предвид посоченото в глава 3 - стр. 55.

3. По компонент „Биологично разнообразие“:

Предложените по точка 6.1.15. Мерки за намаляване, предотвратяване или прекратяване на вредните въздействия върху биоразнообразието – фауна, да бъдат преформулирани или да отпаднат като нереалистични.

4. Радиационен аспект на въздействие:

Представеният ДОВОС на инвестиционното предложение е разработен на базата на опита от текущите дейности по извеждането от експлоатация на четирите блока от същия тип - ВВЕР в АЕЦ „Грейфсвалд“- Германия. При спазване на технологията и контролиране на процесите на дезактивация и демонтаж, извеждането от експлоатация може да се извърши безопасно и няма да окаже отрицателно въздействие върху за населението и околната среда. За изпълнението на тази цел, препоръчваме да се предвиди:

4.1. инсталиране на надеждна, филтрираща вентилационна система, която да осигурява ефективна защита от разпространението на радиоактивни аерозоли в околната среда в Цеха за намаляване на размерите и дезактивация на демонтираното оборудване от реакторното отделение и транспортирането;

4.2. количествена и качествена оценка на емитираните радиоактивни аерозоли на основата на вида, количеството и степента на замърсяване на материалите, които ще се раздробяват, степента на раздробяване, използваните методи за раздробяване и дезактивация и др.;

4.3. извършване на непрекъснат контрол на специализацията за предотвратяване на течове от радиоактивно замърсени води;

4.4. извършване на контрол на количествата и процесите на третиране на течните и твърди радиоактивни отпадъци, получени при демонтажа на съоръженията, както и контрол на площадките за временно съхранение на контейнерите с отпадъци;

4.5. спазване на регламентираните стойности на лъченията и дозовото натоварване на персонала и населението, чрез непрекъснат контрол на радиационния гама-фон, като се запазят или намалят контролната и допустимата граници за мощност на еквивалентната доза гама-лъчение в съответните формулирани зони на площадката;

4.6. актуализиране на Аварийния план на АЕЦ „Козлодуй“, като се включат и новите дейности и процеси по време на извеждането от експлоатация, тъй като при изпълнение на различните дейности са възможни аварии, разгледани в доклада като лимитиращи аварии от гледна точка на риска за персонала, населението и околната среда;

4.7. изготвяне на Програма за радиологичен мониторинг, изхождайки от принципа на консервативност при пробоотбора на аерозоли и отпадъчни води, с периодична актуализация на



пробоотборните пунктове и при необходимост включване на нови, съобразени с местоположението на дейностите по извеждане от експлоатация.

5. По отношение на фактор „отпадъци“:

При разработването на доклада не е спазено одобреното от МОСВ задание за определяне на обхвата и съдържанието на оценката на въздействието върху околната среда на инвестиционното предложение в частта свързана с нерадиоактивните отпадъци, като не са разписани очакваните генерирани отпадъци по кодове и не е направена количествена и качествена оценка на генерираните отпадъци. В тази връзка е необходимо докладът да бъде преработен при спазване на посоченото задание, като трябва да се имат предвид следните изисквания:

5.1. На 13 Юли 2012 г. в Държавен вестник е обнародван нов Закон за управление на отпадъците (ЗУО), следователно всички текстове и анализи в доклада трябва да бъдат съобразени с него.

5.2. Площадките за съхраняване на отпадъци следва да бъдат съобразени с изискванията на съответните наредби по чл. 13, ал. 1 и по чл. 43, ал. 1 от ЗУО.

5.3. Отпадъците, които ще се генерират по време на процеса на извеждане от експлоатация на блокове 1 – 4 следва да бъдат класифицирани по реда на наредбата по чл. 3 от ЗУО за класификация на отпадъците.

5.4. Управлението на строителните отпадъци, генерирани по време на процеса на извеждане от експлоатация на блокове 1 – 4 следва да е съобразено с изискванията на Наредбата за управление на строителните отпадъци и за влягане на рециклирани строителни материали (обн. ДВ, бр.89/13.11.2012 г.).

5.5. Да се осигури разделно събиране и транспортиране на отпадъците от разрушаване и да не се допуска смесването им. Предварителното съхранение на строителните отпадъци да се извършва само на отделно обособени площадки.

5.6. Образуванията на обекта отпадъци следва да се събират разделно по вид и произход с оглед на тяхното по нататъшно оползотворяване или обезвреждане. Необходимо е да не се допуска смесването на рециклируеми с нерестилируеми отпадъци, както и смесването на опасни с неопасни отпадъци.

5.7. Образуванията отпадъци от дейността на обекта да се предават, въз основа на писмени договори, на лица, притежаващи съответния документ по чл. 35 от ЗУО.

5.8. Третирането на отпадъците трябва да се извършва в съответствие с изискванията на ЗУО и подзаконовите нормативни актове по неговото прилагане.

5.9. Според ЗУО вече не е необходимо разработването на Програма за управление на дейностите по отпадъците.

6. По отношение на направените в ДОВОС анализ и оценка на значимостта на положителните и отрицателните въздействия върху човека и възможния здравен риск от строителството и експлоатацията на инвестиционното предложение:

Съгласно получено становище на Министерство на здравеопазването (МЗ), ДОВОС има пропуски и слабости, както следва:

6.1. В раздел 1.14. „Риск от аварии“ представената информация относно радиационното въздействие на съоръжението и риска за човешкото здраве е непълна, неясна и със съществени пропуски или неточности.

Не е описан моделът на пресмятане на дозите в резултат на авария; стойностите от таблици 1.14-1. Ефективна доза при вдишване за индивид от критичната група на населението в резултат от скъсване на НЕРА филтър и 1.14-2. Резултати от анализа на лимитиращи изходни събития при извеждане от експлоатация на 3 и 4 блокове на АЕЦ Козлодуй не могат да бъдат обективирани. Препратките към посочения по-горе документ [58] не съдържат описание на използваните модели, изходните данни, софтуерни продукти и др., и не са достатъчни за да бъде направена независима оценка на изводите на доклада.

6.2. В доклада са използвани наименованията на зони с особен статут и предназначение, несъответстващи на определените в Закона за безопасно използване на ядрената енергия.

6.3. В доклада са използвани термини, различаващи се от терминологията, общоприета в радиационна защита и радиоокология (например, $H^*(10)$ не е *мощност на дозата*, а *амбиентен дозов еквивалент*; и други подобни).

6.4. Разделът „Съдържание на доклада по ОВОС“ не отговаря на реалното съдържание на ДОВОС, което силно затруднява разглеждането му.

6.5. Препратките към използваната литература не винаги съответстват на съдържанието на глава 9 на доклада - „Литература“. Например, в глава 1 се цитират *Отчетите по Анализ на Безопасността (ОАБ) при извеждане от експлоатация на 1 до 4 блокове на АЕЦ „Козлодуй“* като [58]; в глава 9 Литература под № 58 е *ТОБ на извеждането от експлоатация на блокове 1 и 2 на АЕЦ „Козлодуй“, ГУПК, 2008 г.*, а цитираният в глава 1 документ не е намерен.

6.6. В доклада на много места са допуснати редица технически грешки, специално в числените стойности на различни величини (например, в изречението [...] *е значително под границите за приемливост за тази критична група от 13 mSv за една година или по-малко от 5 mSv за пет последователни години след аварията* вместо *13 mSv*, вероятно, трябва да бъде *1 mSv*?).

Преценявайки посочените пропуски и слабости в ДОВОС като съществени и непозволяващи да се направи оценка на значимостта на очакваните въздействия върху човека и възможния здравен риск от осъществяването на инвестиционното предложение, **МЗ дава отрицателна оценка** на качеството на доклада по ОВОС, като същият следва да бъде коригиран и допълнен съгласно направените по-горе забележки.

7. Други бележки по отношение на ДОВОС:

ДОВОС следва да съдържа актуални данни за нормативната уредба, в това число за дата на изменение и обнародване.

III. По отношение на доклада за оценка на степента на въздействие (ДОСВ):

След анализ на изложената в ДОСВ информация и въз основа на критериите за оценка на качеството, съгласно чл. 24, ал. 3 от *Наредбата за условията и реда за извършване на оценка за съвместимостта на планове, програми, проекти и инвестиционни предложения с предмета и целите на опазване на защитените зони (Наредбата за ОС, обн. ДВ, бр. 73/2007 г., изм. и доп. ДВ, бр. 94/2012 г.)*, е установено следното:

Независимо, че като цяло структурата на ДОСВ е в съответствие с изискванията на чл. 23, ал. 2 от *Наредбата за ОС*, считаме, че информацията в него не дава възможност за извеждане на еднозначни изводи, поради следното:

1. Кумулативно въздействие е отчетено само спрямо инвестиционни предложения, сравнителният анализ на характеристиките на които позволява на авторите да изведат заключение за липса на „допълнително неблагоприятно въздействие“ върху предмета на опазване в защитените зони. Само и единствено фактът, че оценяваните инвестиционни предложения са с различна същност от тази на настоящото, не дава основание на авторите на ДОСВ да мотивират липса на допълнително въздействие. Необходимо е ДОСВ да бъде допълнен с анализ за кумулативното въздействие, както от сходните по характер проекти, така и от такива с различна същност, като заключението следва да се изведе не само на база сходство или различие в характеристиките на отделните инвестиционни предложения.

2. В ДОСВ липсва информация за проведените теренни проучвания: продължителност, времеви обхват (полевни сезони), координати на точката на наблюдение. Единствено на стр. 64 е споменато за теренно наблюдение, проведено на 29.10.2009 г.

3. В частта „Оценка на въздействие на инвестиционното предложение върху предмета на опазване на защитена зона за птиците BG0002009 „Златията“ е оценено, че въздействието върху големия воден бик ще е в малка степен и с коефициент от таблиците 1,8, а въздействието върху белоопашатия мишелов ще е в средна степен и отново с коефициент 1,8. Предвид еднаквите коефициенти, не става ясно кое поражда разликата в степента на въздействие. От друга страна,

оценката за белоопашатия мишелов е противоречива, тъй като на стр. 64 в доклада авторите твърдят, че „не се очаква отрицателно въздействие“ върху вида, а след това определят „средна степен“ на въздействие на стр. 70.

Всички заключения за малка степен на въздействие или липса на отрицателно въздействие върху предмета на опазване във всички оценявани защитени зони не са подкрепени с необходимите убедителни доказателства и не са изведени в следствие на експертен анализ и количествени резултати от теренно проучване. Констатира се също и непоследователност в използваната терминология, например: при оценка от степен на въздействие 1,8, заключението е за „малка степен“, а легендата за съответната стойност е „слабо въздействие“, което се различава и от легендата за съответната стойност, описана в част „Информация за използвани методи“.

Въздействията: фрагментация, нарушаване на видовия състав, химични, хидроложки и геоложки промени, са изброени в доклада като отделни точки, но единственият фигуриращ в съответната точка текст е „не се очаква“. Твърдението не е защитено и не е доказано от авторите.

4. В ДОСВ липсва фиг. 8.1-2 относно орнитологичната обстановка в района на защитена зона за птиците BG0002009 „Златията“, цитирана на стр. 74.

5. На стр. 74 е обобщено, че въздействието върху видовете птици, опазвани в защитена зона за птиците BG0002009 „Златията“, „ще бъде проявено чрез обезпокояване на видове“. Няма обосновка защо се очаква такъв вид въздействие и не са предвидени смекчаващи мерки за него.

В частта „Предложения за мерки“ има само 2 мерки, едната от които е да се информират работещите за целите и предмет на опазване на защитените зони, а втората е да се спазват изискванията на Аварийния план на АЕЦ „Козлодуй“ в случай на авария. Така предложените 2 мерки, не биха могли да смекчат очакваното безпокойство на птиците в BG0002009 „Златията“. В тази връзка е необходимо да се разпишат конкретни и приложими мерки, съответстващи на очакваното въздействие.

6. Обръщаме Ви внимание, че представената в ДОСВ информация за защитени зони в обхвата на инвестиционното предложение, разположени на румънска територия, следва да бъде обект на доклада за ОВОС, в частта, отнасяща се за въздействията в трансграничен аспект.

Предвид всичко гореизложено и на основание на чл. 24, ал. 4 от Наредбата за ОС, **оценката на качеството на представения доклад за оценка на степента на въздействие на инвестиционното предложение е отрицателна.**

Съгласно чл. 14, ал. 8 от Наредбата за ОВОС и чл. 24, ал. 6 от Наредбата за ОС, докладът за оценка на степента на въздействие по чл. 34, ал. 1 от последната посочена наредба се връща за допълване и преработване в съответствие с по-горните бележки.

Въз основа на всичко гореизложено и на основание чл. 15, ал. 3 от Наредбата за ОВОС, определяме в срок до 30.04.2013 г. да представите в МОСВ допълнен доклад за ОВОС с приложен към него преработен доклад за оценка на степента на въздействие, за нова оценка на качеството.

С уважение,

ЕВДОКИЯ МАНЕВА
ЗАМЕСТИНИК МИНИСТЪР



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВОДИТЕ

Изх. № ОВОС-289/...:.....2013 г.

ДО
Г-Н ДИЛЯН ПЕТРОВ
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА
ДЪРЖАВНО ПРЕДПРИЯТИЕ
„РАДИОАКТИВНИ ОТПАДЪЦИ“
БУЛ. „Д-Р Г. М. ДИМИТРОВ“ № 52 А, ЕТ. 6
1797, ГР. СОФИЯ
На Ваш изх. №П-04-11-309/27.02.2013 г.

КОПИЕ:
ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ ПО ОКОЛНА СРЕДА

РИОСВ-ВРАЦА

Относно: Оценка качеството на допълнен доклад за ОВОС и на приложен към него преработен доклад за оценка на степента на въздействие на инвестиционно предложение „Извеждане от експлоатация на блокове 1 - 4 на АЕЦ „Козлодуй“ ЕАД

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ПЕТРОВ,

Във връзка с представения в МОСВ за оценка на качеството горепосочен допълнен доклад за ОВОС в едно с приложенията към него, Ви уведомяваме както следва:

I. По отношение на доклада за ОВОС.

След преглед на представената ни документация, съгласно чл. 14, ал. 3, т. 1 от *Наредбата за условията и реда за извършване на ОВОС* (Наредбата за ОВОС, приета с ПМС № 59/2003 г., посл. изм. ДВ, бр. 94/2012 г.), оценката на качеството на цитирания по-горе допълнен доклад за ОВОС е **положителна**, без пропуски. Констатиран са някои неточности, които препоръчваме да бъдат отстранени, а именно:

1. По отношение на фактор „отпадъци“:

Обръщаме внимание на следното:

1.1. Наредба № 9 от 28.09.2004 г. за реда и образците, по които се предоставя информация за дейностите по отпадъците, както и реда за водене на публичния регистър на издадените разрешения, регистрационните документи и на закритите обекти и дейности (обн. ДВ, бр. 95 от 26.10.2004 г., попр., бр. 113 от 28.12.2004 г.), е отменена.

В сила е Наредба № 2 от 22.01.2013 г. за реда и образците, по които се предоставя информация за дейностите по отпадъците, както и реда за водене на публични регистри (обн. ДВ, бр. 10 от 05.02.2013 г.).

1.2. Наредба за изискванията за третиране и транспортиране на отработени масла и отпадъчни нефтопродукти (приета с ПМС № 230 от 01.11.2005 г., обн., ДВ, бр. 90 от 11.11.2005 г., посл. изм. и доп., бр. 53 от 10.06.2008 г.), е отменена.

В сила е Наредба за отработените масла и отпадъчните нефтопродукти (приета с ПМС № 352 от 27.12.2012 г., обн., ДВ, бр. 2 от 08.01.2013 г.).

1.3. Наредба за изискванията за третиране на отпадъците от моторни превозни средства, в сила от 01.01.2005 г. (приета с ПМС № 311 от 17.11.2004 г., обн., ДВ, бр. 104 от 26.11.2004 г., посл. изм., бр. 45 от 16.06.2009 г.; изм. ДВ, бр. 29 от 08.04.2011 г.), е отменена.

В сила е Наредба за излезлите от употреба моторни превозни средства (приета с ПМС № 11 от 15.01.2013 г., обн., ДВ, бр. 7 от 25.01.2013 г., в сила от 25.01.2013 г.).

2. По отношение на направените в ДОВОС анализ и оценка на значимостта на положителните и отрицателните въздействия върху човека и възможния здравен риск от строителството и експлоатацията на инвестиционното предложение:

Съгласно получено становище на Министерство на здравеопазването (МЗ), в допълнения ДОВОС са направени необходимите корекции съобразно изразените забележки и препоръки в частта на доклада, отнасяща се до здравно-хигиенните аспекти на околната среда и риска за човешкото здраве. Предвид последното, както и съблюдавайки направените в доклада анализи, изводи и оценки, МЗ дава **положителна оценка** на представения допълнен ДОВОС, като обръща внимание на допуснатите вероятно технически грешки в доклада, които следва да се коригират, а именно:

2.1. На стр. 142, в изречението „Коефициентите на трансформация на натоварването DCFi при вдишване и поглъщане са според ICRP-51 [58] и са представени в таблица 1.14.2.1-3.“, абривиатурата „ICRP-51“ следва да се замени с „ICRP-68“.

2.2. На стр. 143, в изречението „Дозово натоварване в резултат на поглъщане 146 mSv/h“, посочената стойност следва да се коригира на „0,146 mSv/h“ (видно и от представените в доклада фактически данни).

II. По отношение на доклада за оценка на степента на въздействие (ДОСВ):

След анализ на изложената в преработения ДОСВ информация и въз основа на критериите за оценка на качеството, съгласно чл. 24, ал. 3 от *Наредбата за условията и реда за извършване на оценка за съвместимостта на планове, програми, проекти и инвестиционни предложения с предмета и целите на опазване на защитените зони* (*Наредбата за ОС, обн. ДВ, бр. 73/2007 г., изм. и доп. ДВ, бр. 94/2012 г.*) се установи следното:

Анализът на преработения ДОСВ показва, че дадените от МОСВ с писмо изх. № ОВОС-289/09.01.2013 г. указания, съдържащи бележки за конкретни допълнения и промени в доклада, в голяма част **не са спазени**, а именно:

1. Не е преработена частта от ДОСВ, разглеждаща кумулативното въздействие, съобразно изискванията на МОСВ. Променено е само оформлението на текста, но не и неговата същност. Кумулативното въздействие е отчетено само спрямо инвестиционни предложения, сравнителният анализ на характеристиките на които позволява да бъде изведено заключение за липса на „*допълнително неблагоприятно въздействие*“ върху предмета на опазване в защитените зони. Само и единствено фактът, че оценяваните инвестиционни предложения са с различна същност от тази на настоящото инвестиционни предложения не дава основание в ДОСВ да се мотивира липса на допълнително въздействие. Необходимо е анализът да е по-убедителен и по недвусмислен начин да доказва заключенията на експертите.

2. В преработения ДОСВ не е отчетена бележката на МОСВ, че в частта „*Описание и анализ на въздействие на инвестиционното предложение върху защитена зона за птиците BG0002009 „Златията“*“ фигурират противоречиви данни и съответно заключения. Например на стр. 49 експертите са записали, че „*не се очаква отрицателно въздействие*“ върху вида белоопашат мишелов, а на стр. 53 е разписано, че се очаква въздействието върху този вид да е „*с средна степен*“. Това заключение не съпада и с обобщението от стр. 94, където в табличен вид е посочено, че няма видове, върху които реализацията на инвестиционното предложение да доведе до средно по степен въздействие.

В преработения ДОСВ все още фигурират разминаващи се оценки, напр. табличната оценка на степента на въздействие върху белоопашат мишелов е със стойността 2,2 със заключение за „*средна степен*“ на въздействие, а за земеродното рибарче също е представена стойност 2,2, но заключението е за „*малка степен на въздействие*“. Предвид еднаквите коефициенти, не става ясно кое поражда разликата в оценката на степента на въздействие.

Всички заключения за малка степен на въздействие или липса на отрицателно въздействие върху предмета на опазване във всички оценявани защитени зони **не са**

подкрепени с необходимите убедителни доказателства. Цитирана е база данни на различни автори от 2001 г., 2003 г., 2007 г. и 2008 г., давността на която подлага на съмнение разписаните изводи.

Не е отразена в цялостен аспект бележката, че въздействията фрагментация, нарушаване на видовия състав, химични, хидроложки и геоложки промени само са изброени в текста като отделни точки, но единственият текст, фигуриращ в съответната точка е „не се очаква“. Твърдението не е защитено и не е доказано от авторите. Единствено за защитена зона BG0002009 „Златията“ заключението е мотивирано.

3. На стр. 58 е направено заключение, че отрицателното въздействието върху видовете птици, опазвани в защитена зона за птиците BG0002009 „Златията“, „ще бъде проявено чрез обезпокояване на видове“. В преработения ДОСВ не е отстранена бележката на МОСВ за липса на обосновка, защо се очаква такъв вид въздействие и не са предвидени смекчаващи мерки за него. В частта „Предложения за мерки“ са разписани само следните 3 мерки: да се информират работещите за целите и предмет на опазване на защитените зони; да се спазват изискванията на Аварийния план на АЕЦ „Козлодуй“ в случай на авария; да се информират и инструктират работещите за целите и предмета на опазване на зоните. Тези 3 мерки са предложени конкретно за смекчаване на въздействието „безпокойство“, но те не кореспондират с характера му и не биха могли да доведат до смекчаването му. Не е отчетена бележката на МОСВ, че е необходимо да се разпишат конкретни и приложими мерки, съответстващи на очакваното въздействие.

4. На страници 67, 70, 73, 76 и 78 е посочено, че за съответната защитена зона не се очаква унищожаване на конкретно опазваните природни местообитания и популации на конкретно опазваните растителни видове. Следва да се поясни защо.

Предвид горното и на основание на чл. 24, ал. 4 от Наредбата за ОС, **оценката на качеството на представения преработен доклад за оценка на степента на въздействие на инвестиционното предложение е отново отрицателна.**

Съгласно чл. 14, ал. 8 от Наредбата за ОВОС и чл. 24, ал. 6 от Наредбата за ОС, докладът за оценка на степента на въздействие по чл. 34, ал. 1 от последната посочена наредба се връща за допълване и преработване в съответствие с по-горните бележки.

III. По отношение на настъпили промени в нормативната уредба по околна среда.

Предвид изискванията на чл. 82, ал. 5 от Закона за опазване на околната среда (ЗООС, изм., ДВ, бр. 32 от 2012 г., в сила от 24.04.2012 г.) и чл. 21 от Наредбата за ОВОС (посл. изм., ДВ, бр. 94 от 2012 г., в сила от 30.11.2012 г.), Ви обръщаме внимание, че решението по ОВОС, като административен акт в резултат на проведена процедура по ОВОС, е задължително условие за одобряване/разрешаване на всяко инвестиционно предложение по реда на специален закон и същото следва да бъде приложение, неразделна част от административния акт по одобряване/разрешаване, необходим за осъществяване на инвестиционното предложение.

Във връзка с горепосоченото е необходимо да представите в МОСВ информация, както следва:

1. По отношение на това, кой за настоящето инвестиционно предложение е специалния закон, по реда на който следва да бъде издаден административният акт за неговото одобряване/разрешаване, който административен акт е необходим за осъществяването на това инвестиционно предложение.
2. Кой административен акт следва да се счита за краен за одобряване/разрешаване по реда на посочения по т. 1 специален закон, при наличието на който акт може да започне осъществяването на инвестиционното предложение.
3. По отношение на органа за одобряване/разрешаване на инвестиционното предложение по реда на конкретния специален закон - който орган следва да се съобрази с характера на решението по ОВОС, като отчете поставените в него условия, мерки и ограничения.

Въз основа на всичко горесизложено и на основание чл. 15, ал. 3 от Наредбата за ОВОС, определяме в срок до **30.04.2013 г.** да представите в МОСВ преработен доклад за оценка на степента на въздействие, за нова – трета оценка на качеството му. Очакваме в същия срок да внесете и доклада за ОВОС с коригирани в него неточности по т. I. от настоящето писмо като в зависимост от промените в ДОСВ, най-вече в мерките, Ви напомняме, че същите трябва да бъдат съобразени по подходящ начин и в ДОВОС. В тази връзка, Ви обръщаме внимание на разпоредбата на чл. 15, ал. 4 от Наредбата за ОВОС, съгласно която при три отрицателни оценки на качеството на доклада, процедурата по ОВОС се прекратява.

С уважение,

ЕВДОКИЯ МАНЕВА
ЗАМЕСТИНИК МИНИСТЪР